

CZAS CZCHOWA



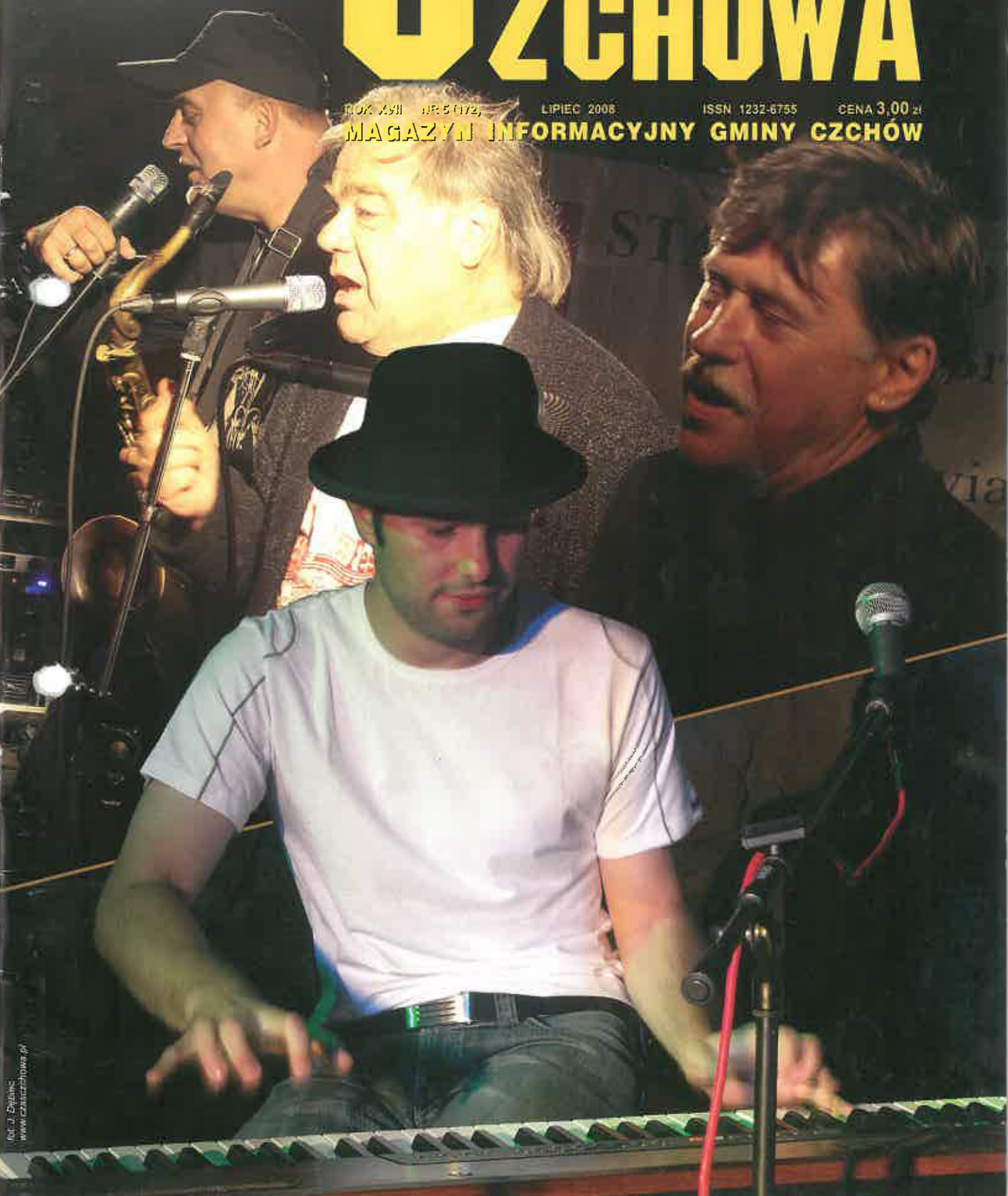
ROK XVII NR 5 (172)

LIPIEC 2008

ISSN 1232-6755

CENA 3,00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



RAMOWY PROGRAM OBCHODÓW 800-LAT CZCHOWA

Niedziela - 20.07.08. (Kościół parafialny w Czchowie)

Msza święta w intencji Mieszkańców Czchowa

Poniedziałek - 21.07.08. (PSP Czchów)

11.00 – UROCZYSTA SESJA RADY MIEJSKIEJ W CZCHOWIE

13.30 – przejście na Rynek

14.00 – odsłonięcie pamiątkowej tablicy

Wtorek – 22.07.08. (MOK – kino Baszta)

10.00 – SESJA POPULARNO–NAUKOWA

Środa – Piątek (Rynek w Czchowie)

17.00 – "Czchów wczoraj i dziś"- Prezentacje szkolne

1.Publiczne Przedszkole w Czchowie

2.Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie oraz Filia PSP Czchów-Trawniki

3.Publiczna Szkoła Podstawowa w Piaskach Druzkowie

4.Publiczne Gimnazjum w Czchowie

od godz. 17.00 - "Czchów wczoraj i dziś"- Prezentacje szkolne

1.Publiczne Przedszkole w Tymowej

2.Zespół Szkół w Tymowej

3.Zespół Szkół w Tworkowej

4.Zespół Szkół w Jurkowie

od godz. 17.00 - "Czchów wczoraj i dziś"- Prezentacje szkolne

1.Publiczna Szkoła Podstawowa w Wytrzysszycie

2.Zespół Szkół i Przedszkola w Domosławicach

3.Zespół Szkół i Przedszkola w Złotej

DNI CZCHOWA - RYNEK W CZCHOWIE

Sobota - 26.07.08. -18.00 – Rozpoczęcie

18.10 – Koncert zespołu młodzieżowego działającego przy MOK Czchów

19.15 - Występ pary tanecznej "ISKRA" Gliwice

19.30 – Exclusive Band – www.exclusiveband.pl

21.30 – BRATHANKI – WWW.BRATHANKI.ART.PL -

SPONSOR KONCERTU FUH RABEK"

23.00 – Camert's Band – www.camertsband.za.pl

Niedziela - 27.07.08. - 14.00 – Rozpoczęcie

Średniowieczne Miasto Czchów – ZABAWY PLEBEJSKIE, POTYCZKI I WALKI RYCFERSKIE,

INSCENIZACJE ... – www.tbr.is.net.pl, Akcja „Kup książkę dla Biblioteki”

15.00 – Koncert laureatów IV Konkursu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej MAJSTERSZTYK

16.00 – Historia Eliasza – spektakl teatralny w wykonaniu Koła Teatralnego z ZS w Czchowie

16.45 - Występ pary tanecznej "ISKRA" Gliwice

17.30 – Koncert "Najpiękniejsze melodie i tańce ludowe" – w wykonaniu Zespołu

Mali Czchowianie, Zespołu Instrumentalnego oraz Chóru z Czchowa

19.00 – 20.00 – Losowanie nagród oraz podsumowanie akcji "Kup książkę dla Biblioteki"

20.00 – VIP – www.VIP24.com.pl

21.00 – ZBIGNIEW WODECKI Z ZESPOŁEM - www.wodecki.pl

22.30 – pokaz sztucznych ogni – sponsor pokazu "KLUB MUZYCZNY AKROPOL"

22.45 – Venus

ZAPRASZAMY



Oddajemy do rąk Czytelników numer lipcowy Czasu Czchowa. Tym razem przygotowaliśmy go dość nietypowo ze względu na zbliżające się w drugiej połowie lipca uroczystości jubileuszowe Czchowa. Chcieliśmy w tym numerze pokazać już IX Baszta Jazz Festival, jedno z największych wydarzeń kulturalnych Polski Południowej, regionu i samego Czchowa, stąd lekkie przesunięcie wydania. Zaczynamy od zaproszenia i promocji sesji popularno-naukowej, jaka będzie miała miejsce podczas obchodów 800-lecia Czchowa. W artykułach zderzyliśmy dokumentalną przeszłość z udokumentowaną teraźniejszością, to znaczy udało się zebrać i opracować dla Czasu Czchowa wyniki wieloletnich prac archeologicznych na wzgórzu zamkowym w Czchowie oraz podsumować prace inwestycyjne ostatnich lat - pokazać, jak gmina Czchów się zmienia. Mamy się czym pochwalić, jeśli chodzi o wyniki w dziedzinie oświaty, efekty realizacji EPS-u i oczywiście Festiwal Jazzowy! Tak więc w Czasie o tym wszystkim po trosze... Kolorowa wkładka promuje turystycznie i kulturowo Czchów dziś, a na okładce - szczegółowy Program Obchodów 800-lecia Czchowa. Zapraszamy.

Joanna Dębiec
Redaktor Naczelny Czasu Czchowa

SPECJALNIE DLA CZYTELNIKÓW Z OKAZJI 800-LECIA CZCHOWA KILKA SERDECZNYCH SŁÓW OD ZNAJĘJ DZIENNIKARKI TELEWIZYJNEJ POCHODZĄCEJ Z CZCHOWA – EWY GODLEWSKIEJ BUNDY.

CZCHÓW – MOJE MIEJSCE NA ZIEMI.....

Jak sięgnąć pamięcią nigdy nie miałam problemu ze zlokalizowaniem miejsca, skąd pochodzę. Od zawsze wiedziałam, że to Czchów. Choć nie tu się urodziłam, nigdy tu nie mieszkałam, spędzam tu tylko wakacje, ale gdy myślę o rodzinnym domu to zawsze jest to dom w Czchowie. Tu mam przyjaciół, jakich sama sobie zazdroścę - takich od wczesnego dzieciństwa - nigdy potem już nie udało mi się nawiązać aż tak bliskich przyjaźni. Tu w końcu są groby moich dziadków, pradziadków, bliskich mi ludzi. I choć może mój Czchów jest trochę wyidealizowany to wiem, że jest to moje miejsce na ziemi. I zaliczam się pod tym względem do szczęściarzy. W dzisiejszym świecie mało kto wie, gdzie są jego korzenie i rzadko przywiązuje do tego znaczenie. A z tą wiedzą - i tego jestem pewna - łatwiej się żyje - szczególnie, jeśli stoi za Tobą 800 lat historii... To już żartem...



A tak przy okazji, z okazji tych 800 lat Czchowa pozdrawiam wszystkich, którzy jak ja czują się Czchowiakami, bez względu na to, skąd ich los przygnał w te strony.

**CZAS
CZCHOWA**

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMÍ:

E-MAIL: redakcja@czchow.pl,

TELEFONICZNIE: (0-14) 6621732

DROGĄ POCZTOWĄ:

Redakcja „Czasu Czchowa”, Rynek 12, 32-860 Czchów

REDAKTOR NACZELNY: TEL. 0-784 456 794

**„CZAS CZCHOWA” - PRENUMERATA I REKLAMA
PRZYJMUJEMY ZGŁOSZENIA:**

TELEFONICZNE

(tel. redakcji jw. lub Wydawcy: 0-14 6636088),

DROGĄ POCZTOWĄ (na adres redakcji),

DROGĄ ELEKTRONICZNĄ

STRONA INTERNETOWA: WWW.CZASCZCHOWA.PL

WYDAWCA:

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CZCHOWIE

Pismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej.
Nakład: 750 egz.

Za treść ogłoszeń nie bierzemy odpowiedzialności.

Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza,
Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 014 686 14 70.

STAŁE REKLAMY CZASU CZCHOWA:

Bank BSR Kraków, o/Czchów,
FHU RABEK Jurków,
Restauracja PODZAMCZE w Melsztynie,
Firma SEKO z Tymowej,
KBS o/Bochnia filia Jurków,
DOM SYSTEM Tomasz Żak Złota,
Firma Leszek Szot Jurków,

PARTNERZY CZASU CZCHOWA:

OSP Czchów,
Muzeum Okręgowe w Tarnowie



ZAPROSZENIE

Mam zaszczyt zaprosić mieszkańców gminy Czchów, Czytelników Czasu Czchowa i wszystkich gości na uroczyste obchody 800-lecia Czchowa.

Główne uroczystości odbędą się w drugiej połowie lipca. Rozpocznie je uroczysta sesja Rady Miejskiej w Czchowie (21 lipca), na której zostanie nadany pierwszy tytuł Honorowego Obywatela Miasta Czchowa.

22 lipca odbędzie się sesja popularno-naukowa dotycząca historycznej przeszłości Czchowa.

Przez cały tydzień na rynku czchowskim będą się odbywały występy młodzieży szkolnej i tutejszych zespołów, natomiast weekend, kończący główne obchody jubileuszowe w Czchowie to wspaniale zapowiadające się pod względem atrakcyjności programu artystycznego – Dni Czchowa (26, 27 lipca). Warto wspomnieć, że na zaproszenie Czchowa w tym roku na naszej scenie zagospozą gwiazdy dużego formatu, takie jak: Zbigniew Wodecki i „Brathanki”.

Zapraszam do wzięcia udziału
we wspólnym świętowaniu tak ważnego
dla Czchowa Jubileuszu.

Burmistrz Czchowa
Marek Chudoba

Z OKAZJI 800-LECIA CZCHOWA – SESJA POPULARNO-NAUKOWA

GWOLI HISTORYCZNEGO PRZYPOMNIENIA...

fragment artykułu opracowanego dla Czasu Czchowa (publikacja, grudzień 2007)

W Księdze Uposażen Kapituły Krakowskiej Wincenty Kadłubek, biskup krakowski w latach 1208-1218 (w czasie pełnienia funkcji) zanotował, iż nadaje Kapitułe dziesięciny z Czchowa (w oryginale zapisano Schov). Wiadomość tę potwierdził Długosz niemal dwieście lat później dodając, że były to dziesięciny z 19 wsi, położonych koło Czchowa, a to: Bieśnik, Biskupice, Brzozowa, Faściszowa, Gnojnik, Gosprzydowa, Jurków, Kończyska, Lewniowa, Lusławice, Olszowa, Opatkowice (obecnie Zakliczyn), Polichy, Późna, Słona, Tworkowa, Tymowa, Ujazd (obecnie Wesołów) i Zdonia.

Długosz powołując się na stare roczniki dodał, że pierwotnie dziesięciny te należały nie do Kapituły, lecz do kościołów w Czchowcu i Brzeziu. Wynika stąd, że miejscowość Czchów, jak i wymienione wsie stanowiły wspólną parafię i istniały znacznie wcześniej. Tak więc rok 2008 można przyjąć za 800-letnią rocznicę istnienia Czchowa.

Henryk Kornas

Jak wspominał w zaproszeniu Burmistrz, Wydarzenia Jubileuszowe rozpocznie uroczysta sesja Rady Miejskiej, natomiast na kolejny dzień zaplanowano sesję popularno-naukową. Czchów zostanie przedstawiony przez zaproszonych prelegentów od strony historycznej, badań archeologicznych wykonanych na wzgórzu zamkowym w ostatnich latach, bogactwa zabytków tego terenu z włączeniem podań, legend i ciekawostek czchowskich.

W tematach głos zabiorą: Ewa Jednorowska - historyk, Dyrektor Andrzej Szpunar z Muzeum Okręgowego w Tarnowie, szef i koordynator badań archeologicznych na wzgórzu zamkowym, oraz Andrzej B. Krupiński – konserwator zabytków. Zapraszając na wspomnianą sesję redakcja przygotowała z udziałem prelegentów pilotowy materiał dotyczący wykładów. Proszę go potraktować jako wstęp do wspaniałej prezentacji historycznej Czchowa, jaką będzie można usłyszeć 22. lipca br. w sali kina MOK. Ze względu na to, iż publikowaliśmy już na łamach Czasu Czchowa historię Czchowa (aut. Henryka Kornasia), podawaliśmy fakty (dokumentacja historyczna), dywagacje na temat życia w Czchowian w różnych okresach historycznych (aut. A.B. Krupińskiego) oraz kalendarium historyczne (w skrócie na tegorocznym kalendarzu wraz ze starymi zdjęciami Czchowa), wiedza ta jest Czytel-

nikowi znana i dostępna w archiwalnych numerach Czasu Czchowa (również w wersji elektronicznej) oraz dostępnych publikacjach. Natomiast odczyt Pani Jednorowskiej, świetnego historyka tego regionu, niech będzie niespodzianką, w kolejnym numerze postaramy się zaprezentować jego najciekawsze fragmenty.

Współpracując z Muzeum Okręgowym w Tarnowie publikowaliśmy na bieżąco postępy prac archeologicznych i wszelkich ciekawostek związanych ze wzgórzem zamkowym w Czchowcu, dlatego ta wiedza jest dużo mniej skumulowana, a oparta na faktach i konkretnych dowodach. Więc specjalnie dla Czytelników poprosiliśmy Dyrektora Szpunara o zapowiedź swojego odczytu w formie „dotychczasowej wiedzy archeologów o zamku – w pigułce”. Czchowskie legendy i ciekawostki historyczne to wiedza, która zebrana w całość będzie cennym, myślę, materiałem nie tylko dla turystów, ale i dla nauczycieli oraz studentów, często poszukujących tego typu informacji. W kolejnym numerze postaramy się umieścić pokłosie sesji popularno-naukowej w Czchowcu.

Teraz zaproszenie i zapowiedź wydarzenia.

Joanna Dębiec
Redaktor Naczelny Czasu Czchowa

CZCHÓW W OKRESIE HISTORYCZNEJ ŚWIETNOŚCI...

Drodzy Czytelnicy.

W ubiegłym roku przypomnieliśmy wraz z panem Kazimierzem Dudzikiem dzieje nieszczęsnego Eliasza, syna hospodara mołdawskiego, straconego w Czchowcu w 1501 roku. Zapewne pamiętacie Państwo (a mamy, jako autorzy cichą nadzieję, że może niektórym z Was podobała się ta historia) drukowaną w Czasie Czchowa „Królewską Zemstę”.

W tym roku będzie poważnie. Na sesji popularno-naukowej, poświęconej 800-leciu Czchowa, pragnę opowiedzieć Państwu o życiu naszego szacownego Solenizanta w okresie jego historycznej świetności. Przyjmując z wielką radością zapro-



szenie na urodziny Czchowa, przypominałam sobie wzruszenie, z jakim kiedyś brałam do ręki przechowywaną w archiwum na Wawelu średniowieczną księgę Czchowa oraz dokumenty królewskie, nadające temu miastu przywileje.

Pragnę, aby ten odczyt był naszą wspólną wędrówką w przeszłość. Nie zdradzając na razie szczegółów powiem, że dotyczyć on będzie budownictwa, spraw obronności, gospodarki, wymiaru sprawiedliwości i spraw porządkowych. Przywołamy też mieszkańców, żyjących w tym okresie. Może zainteresuje Państwa; serdecznie więc zapraszam.

Poprosiłam też Panią Joannę Dębiec, która jest wspaniałym rysownikiem, o postacie Eliasza i Reginki, jako przypomnienie tamtej legendy i wprowadzenie w nastrój epoki.

Ewa Jednorowska

CZCHÓW I ARCHEOLOGIA

17 sierpnia 2008 roku minie 15 lat od momentu kiedy wbiliśmy w zamkowe wzgórze „archeologiczną łopatę”. Zaczęliśmy badania od oczyszczenia wzgórza z zarośli. Pierwsze wykopy zaczęły odsłaniać zamkowe mury.

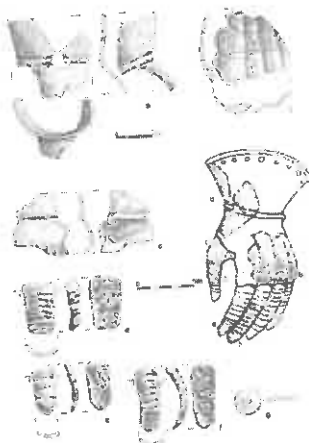
Oprac. Andrzej Szpunar
Muzeum Okręgowe w Tarnowie



Badania, które zmieniły obraz zamku i stan wiedzy o jego wyglądzie prowadziła ekipa z Muzeum Okręgowego w Tarnowie (1993 – 2001). Badaniami kierował Andrzej Szpunar zaś w skład ekipy badawczej wchodził archeolog: Barbara Frankowicz-Szpunar, Agnieszka Kukułka i Jerzy Okoński oraz rysownik Andrzej Michta. Rekonstrukcje naczyń wykonali Wojciech Drabczyński i Janusz Tarchała, prace konserwatorskie przedmiotów metalowych wydobytych w trakcie wykopalisk – Wojciech Janus i Piotr Jamrozik. W pierwszym sezonie badawczym wykonany został poprzeczny przekop przez zamkowe wzgórze. Celem tego przekopu było uzyskanie informacji o zasięgu zabudowy wzgórza i układzie nawarstwień kulturowych. Odślonięto bruk zamkowego dziedzińca, fragmenty murów obwodowych. Na dziedzińcu stwierdzono obecność kilku poziomów bruków, co potwierdzało przypuszczenie o wielofazowym rozwoju tej budowli.

W następnych sezonach badawczych został odkryty dom zamkowy z czytelnymi murami obwodowymi i fundamentami. W kolejnych latach odsłaniany był pełny obrys murów obronnych zamku z odkrytą w 1999 roku basztą bramy, zachowaną miejscami do wysokości 2 m. Niestety jak dotąd nie znaleziono studni, może była w wieży?

RĘKAWICA RYCERSKA



Jednym z najbardziej niezwykłych i bardzo rzadkim zabytkiem wydobytym w trakcie wykopalisk są fragmenty rycerskiej rękawicy.

Zabytek z Czchowa składał się z części wykonanej z jednego kawałka blachy żelaznej, chroniącej wierzch i boki dłoni. Osłona ta silnie przewężała się w miejscu nadgarstka, aby następnie przejść

w wyraźnie poszerzający się, „kielichowaty” mankiet. Właśnie od tego charakterystycznego kształtu rękawice takie nazywane są „klepsydrowymi”.

Każdy z palców chroniony był przez kilkanaście drobnych, lekko łukowatych łusek, nachodzących na siebie dachówkowato. Od spodu każdej z łusek widoczne są dwa lub trzy niewielkie nity, które pierwotnie przytwierdzały huski do skórzanego lub tekstylnego podkładu. Tak złożone ochrony palców były następnie przynitowane do korpusu chroniącego śródreżce. W ten sposób powstawała kompletna osłona całej dłoni i części przedramienia. Uważa się, że około 1370 r. ta odmiana osłon dłoni stała się najpopularniejsza i była powszechnie stosowana przez zbrojnych niezależnie od pochodzenia i statusu majątkowego.

Rękawice „klepsydrowe” pozostały w użyciu do początków XV w. - zapewne do lat dwudziestych. Z terenu Polski znane są tylko trzy podobne znaleziska, ale daleko bardziej niekompletne, są to fragmenty rycerskich rękawic z Krakowa, Bolesławca nad Prosną i pobojuwiska pod Grunwaldem. Produkcja tego elementu uzbrojenia rycerskiego była dość skomplikowana, z tego też zapewne powodu cena rękawic była znaczna. Cena zależała zapewne także od zdobienia i wahała się w granicach od 6 aż do 20 groszy, a więc sporo jak na warunki średniowiecza.

ŚREDNIOWIECZNE NACZYNIA

W trakcie badań archeologicznych wydobywane są z ziemi tysiące fragmentów naczyń glinianych. Naczynia gliniane były najczęściej używanym przedmiotem. Z natury rzeczy często się tłukły i były na bieżąco wymieniane na nowe, zaś stare ładowały na śmietnikach, czasem przy murach zamkowych. Łącznie wydobyto na zamkowym wzgórzu ponad 46 tysięcy fragmentów naczyń.

Z tych fragmentów udało się skleić i zrekonstruować 27 rozmaitych garnków. Powstała w ten sposób duża kolekcja zastawy stołowej i kuchennej zamku średniowiecznego, ostatnio wzbogacona o 4 kolejne naczynia z badań prof. Andrzeja Żakiego, które odnalazły się w Muzeum w Nowym Sączu.

ZBOŻE Z ZAMKU W CZCHOWIE

Przy murach zamkowych, między przepalonymi belkami, które stanowiły zapewne resztki jakiejś niewielkiej budowli (może spichlerz?), znaleziono kilka kilogramów zwęglonego i przepalonego zboża. Mimo iż minęło prawie 600 lat, zboże zachowało się znakomicie w postaci przepalonych, ale całych ziaren.



Generalnie materiały organiczne, takie jak drewno, skóra czy zboże nie zachowują się do naszych czasów. Wyjątkiem są szczątki takich zabytków odnalezione w torfach, bagnach lub warstwach pożarowych. Wbrew pozorom ogień konserwuje np. drewno – osmalone

i przepalone belki zachowują się do naszych czasów. Podobnie jest z przedmiotami metalowymi, które w ogniu uzyskują specjalną powłokę ochronną, zwaną patyną ogniową i nie korodują. Także przepalone ziarna zbóż w spichlerzu w Czchowie przetrwały dzięki temu, że spichlerz spłonął – zapewne w trakcie jakiegoś najazdu na Zamek.

To unikatowe na skalę całego kraju znalezisko jest skarbem dla paleontologów. Stosunkowo szybko wieść o odkryciu dotarła do Instytutu Paleobotaniki Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Pierwsza próbka zboża stała się przedmiotem specjalistycznego opracowania i tematem pracy magisterskiej. Badania ziaren trwają nadal, mimo iż od ich odkrycia minęło kilka lat. W zbożu jako domieszkę, paleobotanicy znaleźli całą gamę nasion rozmaitych roślin i na tej podstawie odtwarzają roślinność rosnącą na chłopskich polach w okolicach Czchowa przed sześcioma stuleciami.

PIECZĘĆ Z WIDOKIEM ZAMKU

Brak jest danych dotyczących wyglądu zamku. Jedynym domniemanym widokiem zamku Czchowskiego jest wizerunek na pieczęci. Zwrócił na to uwagę już w 1900 roku dr Franciszek Piekosiński, który opublikował pieczęć z Czchowa. Autor twierdzi, że na pieczęci widnieje wizerunek zamku w Czchowie. Pieczęć jest niewielka o średnicy 4 cm, przedstawia zamek Czchowski z napisem w otoku. Pochodzi z 1644 roku i była odciśnięta na papierowym akcie.



Przebieg pieczęci



Widok: esendu i jego poszczególnych budowli

Po powiększeniu pieczęci tak aby czytelnie widok budowli na niej przedstawionej, z lewej strony – pamiętajmy, że patrzymy na zamek od strony miasta - widać budowlę, która jest niewątpliwie budowlą bramy. Fundamenty bramy zostały odkryte w trakcie badań archeologicznych, dalej widać budowlę dominującą na wzgórzu zamkowym - jest nią wieża zamkowa zachowana do



dziś i zwana „Basztą”. Dalej za wieżą zamkową widać szczyt dachu domu zamkowego, zaś przy nim istnieje jakaś inna budowla z dwuspadowym dachem z dwoma oknami, poniżej której biegnie mur zamkowy z czymś w rodzaju bramy lub furty do dziś istnieje w tym

miejscu ścieżka na Zamek. Budowla z dwuspadowym dachem i dwoma oknami może być ozdobnym wykuszem zamkowym na elewacji budynku mieszkalnego. Najbliższe terytorialne, pięknie zdobione wykusze znajdują się na zamku w Dębnie.

ZAMKOWY PORTAL



Wielkie emocje w trakcie badań zamku przeżywała cała ekipa badawcza w momencie, kiedy z gruzu i ziemi zaczął się pokazywać kamienny gotycki portal (obramowanie drzwi do zamkowych piwnic). Zachowany w całości w miejscu osadzenia przez średniowiecznych kamieniarzy po pełnym odkopaniu dostarczył cennych informacji na temat głębokości piwnic zamkowych, klatki schodowej, wysokości ścian pierwszej kondygnacji zamku nad piwnicami.

Sam portal został zdemontowany, ale wraz z licznymi detalami średniowiecznej kamieniarki (obramienia okien, kroksztyny – podpory wykusza, łuki innych portali) stał się wzorem do prac rekonstrukcyjnych dla innych zamków w Polsce np. w sąsiedniej Wytrzyścze.

MAKIETA ZAMKU

Efektom badań archeologicznych było odkrycie wszystkich reliktów murów i elementów zabudowy wzgórza zamkowego. Na tej podstawie oraz na podstawie analogii z innymi podobnych budowli powstała makieta zamku wykonana w skali 1:500. Makieta prezentuje zamek czchowski w jego końcowej fazie rozwoju tj. około połowy XVI w. Autorem jest Klaudiusz Stachaczyński z Muzeum Okręgowego w Tarnowie.





INWESTYCJE NA BIEŻĄCO

RAPORT GMINA CZCHÓW WCIĄŻ SIĘ ZMIENIA

1. BUDOWA CHODNIKA W CIĄGU DROGI WOJEWÓDZKIEJ NR 980 W M. JURKÓW I BISKUPICE MELSZTYŃSKIE.

Zostały zakończone prace na ostatnim odcinku. Chodnik ten wykonywany był w latach 2005 – 2008, a łączny koszt wyniósł 454 360,90 zł. Inwestycja realizowana była wspólnie w ramach inicjatyw samorządowych z Województwem Małopolskim przy bezpośredniej współpracy z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Dofinansowanie Województwa Małopolskiego wyniosło 226 464,32 zł, pozostałe środki zapewniła Gmina Czchów. Wykonany w tym okresie chodnik połączył ciąg pieszy przy drodze wojewódzkiej, oddany do użytku w latach wcześniejszych na terenie miejscowości Biskupice Melsztyńskie i Domosławice. Tym samym zapewnione zostało bezpieczeństwo pieszych przy tej ruchliwej drodze, niemalże na całym odcinku zlokalizowanym w obrębie gminy Czchów.

2. BUDOWA CHODNIKA W MIEJSCOWOŚCI TYMOWA – TWORKOWA W CIĄGU DROGI KRAJOWEJ NR 75 BRZESKO – NOWY SĄCZ.

Realizacja tego zadania prowadzona jest od 2004 roku. W roku bieżącym planujemy zakończyć ostatni jego etap. Zostało już podpisane kolejne porozumienie z Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad o współfinansowaniu kosztów robót budowlanych przewidzianych do wykonania w 2008 r.

Łącznie na całość zadania od 2004 roku wydatkowano już kwotę około 260 tys. złotych, z czego 126 298 zł zostało zrefinansowane przez GDDKiA w Krakowie. Wartość robót na rok 2008 określi oferta i umowa z wykonawcą.

3. OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W JURKOWIE – II ETAP ROZBUDOWY.

Rozbudowę obiektu oczyszczalni ścieków o kolejny reaktor o przepustowości 300 m³/dobę zakończono w 2007 roku. W styczniu 2008 roku uzyskano decyzję zezwalającą na eksploatację oczyszczalni.

Inwestycja została zrealizowana przy współudziale środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa.

Po uzyskaniu pozwolenia na eksploatację oraz złożeniu ostatecznego wniosku o płatność do instytucji finansującej projekt, w dniach 27-29 lutego oraz 3-4 marca 2008 roku przeprowadzona została kontrola przez przedstawicieli instytucji finansującej, która wykazała że Projekt został zrealizowany



zgodnie z wnioskiem aplikacyjnym, a założone wskaźniki produktu zostały osiągnięte.

Całkowita wartość Projektu wg umowy wynosi: 1 730 285,03 PLN, w tym: kwota dofinansowania z EFRR - 1 036 911,13 PLN, kwota dofinansowania z budżetu państwa - 172 818,52 PLN.

W związku z pozytywnym wynikiem kontroli w maju br. została przekazana ostatnia transza dotacji z EFRR w kwocie 86 312,08 zł oraz z budżetu państwa w kwocie 14 385,35 zł.



ZPORR
Zintegrowany Program
Operacyjny
Rozwoju Regionalnego



4. ROZBUDOWA KOMPLEKSU SPORTOWO – EKREACYJNEGO - CZCHÓW

Zrealizowana w roku 2007. Niemniej jednak dopiero w kwietniu 2008 roku została przekazana dotacja w wysokości 262 390,00 zł z Sektorowego Programu Operacyjnego Restrukturyzacja i Modernizacja Rolnictwa oraz Rozwój Obszarów Wiejskich 2004-2006. Spowodowane było to koniecznością przeprowadzenia kontroli przez instytucję finansującą. Kontrola odbyła się w dniach 19.09.2007 r. – 30.01.2008 r. i sprawdzała prawidłowość przeprowadzonego na w/w zadanie postępowania przetargowego.

05.02.2008 r. został podpisany protokół pokontrolny, w którym stwierdzono zgodność postępowań z ustawą Prawo Zamówień Publicznych, co pozwoliło na pełne rozliczenie zadania i przekazanie dotacji.

Poniżej prezentujemy kompleks sportowy po jego rozbudowie.



5. ODBUDOWA DRÓG GMINNYCH ZNISZCZONYCH W WYNIKU POWODZI.

Po otrzymaniu promesy na dofinansowanie z budżetu państwa odbudowy dróg powodziowych, przeprowadzone zostało w maju br. postępowanie przetargowe i została podpisana umowa z wykonawcą zadania. Wartość robót wynosi 178 633,74 zł. Złożony został wniosek o dotację wraz z kompletem dokumentów, a po jego przyjęciu została podpisana 30.05.2008 r. umowa na dofinansowanie odbudowy dróg z budżetu państwa w wysokości 142 907,00 zł tj. 80%. W wyniku realizacji zadania zostanie odbudowane 710 mb dróg gminnych.

6. MODERNIZACJA I REMONTY CZĄSTKOWE DRÓG GMINNYCH W 2008 R.

W maju przeprowadzony został również przetarg i podpisana została umowa z wykonawcą na wykonanie modernizacji dróg gminnych w ramach środków własnych gminy. Wartość robót wynosi 152 931,53 zł. W wyniku realizacji zadania zostanie zmodernizowane 961 mb dróg gminnych, w tym o nowej nawierzchni asfaltowej 621 mb.

Po okresie zimowym przeprowadzony został przegląd stanu dróg o nawierzchni asfaltowej, który wykazał konieczność przeprowadzenia remontów częściowych. Remonty te prowadzone są w dwóch technologiach. W zależności od zakresu zniszczeń struktury drogi wykonuje się miejscowe naprawy nawierzchni bitumicznej lub też nakładki. W wyniku przeglądu dróg stwierdzono konieczność wykonania miejscowej naprawy dróg o nawierzchni mineralno-bitumicznej - 353 m² oraz wykonanie nakładek na drogach gminnych - 1007m². Przeprowadzony został przetarg oraz podpisana umowa z wykonawcą w/w remontów na kwotę brutto 67 626,32 zł. Remonty te zostały wykonane zgodnie z umową.

7. KOMPLEKSOWE PORZĄDKOWANIE GOSPODARKI WODNO-ŚCIEKOWEJ W GMINIE CZCHÓW.

Gmina Czchów jest w trakcie przygotowywania dokumentów do wniosku, który będzie składany razem z gminami należącymi do Spółki Komunalnej Dunajec w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Obecnie opracowywana jest koncepcja rozbudowy oczyszczalni ścieków, kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej na terenie Gminy Czchów, niezbędna do wyznaczenia w ramach Aglomeracji Czchów zakresu sieci kanalizacyjnej, która może być objęta finansowaniem z Funduszu Spójności. Opracowywane jest również studium wykonalności inwestycji budowy oczyszczalni ścieków, kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej na terenie Gminy Czchów w powiązaniu z zadaniem: „Porządkowanie gospodarki wodno – ściekowej na terenie gmin Gródek nad Dunajcem, Korzenna, Czchów i Chełmiec, wchodzących w skład Związku Gmin Jeziora Rożnowskiego”. Zlecono również opracowanie programu funkcjonalno-użytkowego rozbudowy oczyszczalni ścieków w Jurkowie oraz modernizacji ujęcia wody w Czchowie

8. REMONTY DRÓG TRANSPORTU ROLNEGO

W kwietniu br. Gmina Czchów złożyła wniosek o dofinansowanie remontów dróg transportu rolnego ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na rok 2008. W ramach zadania planuje się wykonanie remontu nawierzchni żwirowej dróg gminnych na odcinku 950 mb. Wartość kosztorysowa zadania wynosi 65 309,11 zł z tego dofinansowanie z FOGR - 32 654,55 zł.

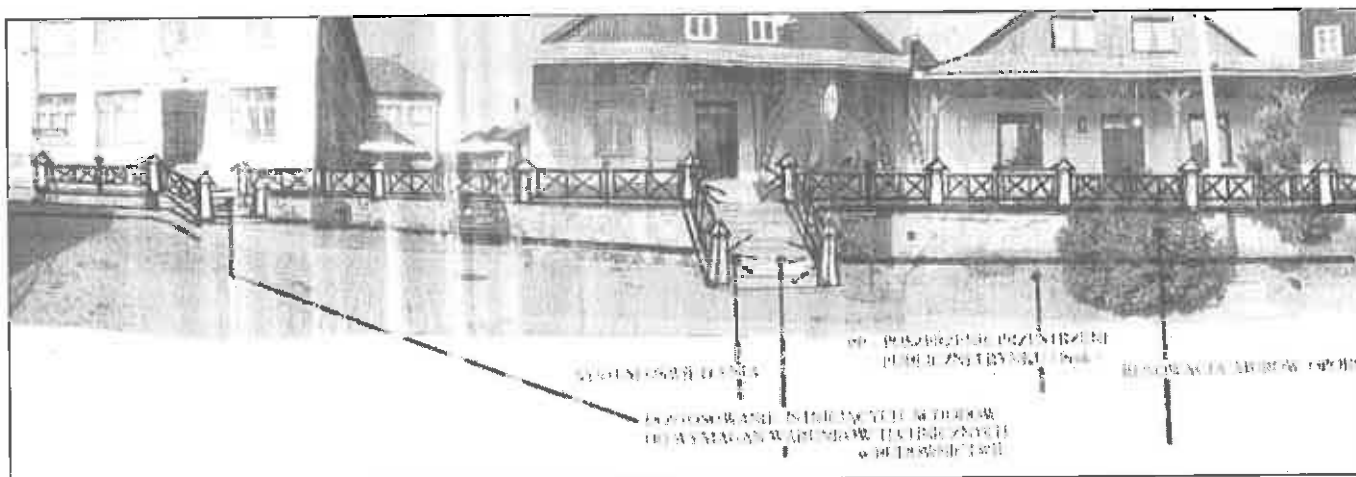


9. „BUDOWA CHODNIKÓW I PŁACÓW NA CMENTARZU W CZCHOWIE”.

Ostatni etap tego zadania realizowany w roku 2008 został zakończony i odebrany 10.06.2008 r. Jego wartość wyniosła 44 973,93 zł. W ramach prac wykonano 221, 5 m² nawierzchni z kostki brukowej.

10. „ODNOWA CENTRUM CZCHOWA”

Gmina przygotowuje się do złożenia wniosku o dofinansowanie Odnowy Centrum Czchowa w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Obszarów Wiejskich. Dlatego też zlecono opracowanie projektu technicznego tego zadania. Opracowana została wstępna koncepcja urbanistyczno – architektoniczna, która została zaakceptowana przez konserwatora zabytków. Obecnie jesteśmy w trakcie prac projektowych. *Oprac. Referat Inwestycji UM*





BRAWA DLA CZCHOWSKIEJ OŚWIATY

Z BURMISTRZEM CZCHOWA MARKIEM CHUDOBA ROZMAWIA RED. J. DĘBIEG

Zakończył się rok szkolny. Uczniowie otrzymali świadectwa. Wcześniej jednak gimnazjaliści musieli zdać swoje egzaminy, szóstoklasiści napisać testy kompetencji... Proszę skomentować wyniki, jakie uzyskały nasze szkoły. Mamy się czym pochwalić?

- Może warto zacząć właśnie od wyników. Informacja Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej na temat wyników egzaminu gimnazjalnego i sprawdzianu po klasie szóstej szkoły podstawowej dostarczyła nam wszystkim ogromnej satysfakcji. Otóż nasza Gmina pod względem wyników uplasowała się w ścisłej czołówce w województwie, a trzeba pamiętać, że województwo małopolskie znalazło się na I miejscu w kraju.

I tak gimnazja czchowskie uzyskały najlepszy wynik w powiecie brzeskim, 7 miejsce w województwie (182 gminy), 59 miejsce w kraju. Jeśli chodzi o szkoły podstawowe to również nasza gmina plasuje się na I miejscu w powiecie i 59. w województwie małopolskim. To naprawdę świetne wyniki. Nasi gimnazjaliści nie muszą się martwić o przyjęcie do szkoły ponadgimnazjalnej.

Ten wynik, to efekt ogromnego wysiłku i zaangażowania zespołów nauczycielskich uczących w tych szkołach, także dyrektorów, którzy stwarzają warunki do efektywnego nauczania, a także efekt ambitnej postawy uczniów. Na szczególne wyróżnienie zasługuje Zespół Szkół w Złotej, bowiem ta szkoła uzyskała najwyższy średni wynik jako zespół szkół.

Co jeszcze według Pana wpłynęło na takie dobre wyniki czchowskiej oświaty?

- Jak już wcześniej powiedziałem wynik determinują ludzie, ich postawa, ambicje, zaangażowanie.

Przed kilku laty postawiliśmy sobie za cel podniesienie efektywności kształcenia i jest on realizowany, jak widać z dobrym skutkiem. Analizy efektywności kształcenia dokonywane w poszczególnych szkołach dostarczają ciekawego materiału i wniosków do pracy. Im lepiej czyni to szkoła, tym lepsze osiąga ona wyniki. Organ prowadzący w miarę swoich możliwości stara się stwarzać szkołom i nauczycielom maksymalnie dobre warunki finansowe. Wysokość dodatków motywacyjnych, dodatków wychowawczych i innych składowych wynagrodzenia odbiegają w naszej gminie wyraźnie od pozostałych. Ale jak widać nasi nauczyciele zasługują na to.

Myślę także, że system doskonalenia zawodowego nauczycieli, nasz czchowski model, bardzo dobrze się sprawdza. Przypomnę, że od początku 2007 roku działają w gminie zespoły samokształceniowe: polonistów i historyków, matematyków, nauczycieli klas O-III i przedszkoli, nauczycieli języków obcych, nauczycieli przyrodników (biologia, fizyka, chemia, przyroda), nauczycieli wf-u oraz nauczycieli informatyków. Zespoły zrzeszają nauczycieli młodych, jak również tych z doświadczeniem. Spotkania odbywają się przeciętnie raz w m-cu, na nich następuje wymiana doświadczeń, rozwiązań, zaprasza się także specjalistów z zewnątrz (ODN, CDN, in.) - do omówienia niektórych zagadnień zgodnie z zapotrzebowaniem zespołu. To wydaje się być dobry mo-

del doskonalenia zawodowego kadry nauczycielskiej, który przekłada się na konkretne i lepsze efekty szkolne.

Wspomnieć też trzeba o realizowanym w roku szkolnym 2007/2008 projekcie „Moja Ojczyzna tam, gdzie moja szkoła”. Różnorodność oferty zajęć sprawiła, że wszystkie dzieci mogły rozwijać swoje uzdolnienia i zainteresowania, co bez wątpienia wpłynęło na ogólny rozwój uczniów, co z kolei przełożyło się na wyniki dydaktyczno-wychowawcze szkół.

W ciągu roku dużo dzieje się w naszych szkołach, nie tylko w sferze nauczania.

- Szkoła jak wiadomo ma trzy funkcje do spełnienia: dydaktyczną, wychowawczą i opiekuńczą. O ile o wynikach dydaktycznych już wspominałem, to chcę dodać, że nasze szkoły wiele wysiłków wkładały w działania wykraczające poza dydaktykę. Różnorodne zadania podejmowane przez szkoły przyczyniały się do zagospodarowania czasu wolnego młodzieży, a więc realizowana była funkcja opiekuńcza wspierająca wychowanie.

Po zakończeniu realizacji projektu EFS, umożliwiliśmy naszym dzieciom naukę pływania, przystępując do programu „Już pływam” finansowanego w połowie przez Wojewodę, w połowie przez organ prowadzący. Udział w nim wzięło 140 uczniów. Program będzie kontynuowany w miesiącu wrześnie, październiku i listopadzie br. Poza tym organizowane były w szkołach pikniki rodzinne, dni rodziny i inne imprezy zmierzające do integracji społeczności lokalnych.

W minionym roku szkolnym zorganizowano wiele konkursów gminnych mobilizujących dzieci do zdobywania dodatkowej wiedzy i jej pogłębiania. Przeprowadzono m.in. konkursy: matematyczny, ortograficzny, konkurs j. niemieckiego, j. angielskiego, informatyczny, historyczny – związany z 800-leciem Czchowa. Pełna informacja o w/w konkursach zamieszczana była na stronie internetowej www.czchow.pl. To także dodatkowa praca rzeszy nauczycieli, praca polegająca na przygotowaniu młodzieży do konkursów i ich przeprowadzenie, za którą należą się słowa podziękowania.

Reasumując trzeba stwierdzić, że nasze szkoły podstawowe i gimnazjalne właściwie realizowały swoją misję. Ta ocena nie oznacza, że można spocząć na laurach. Na pewno w wielu segmentach działań, w niektórych szkołach jest jeszcze wiele do poprawienia i udoskonalenia, do zmiany. Niemniej utrzymanie dobrej tendencji, wysokiego poziomu pracy, wymaga w nowym roku szkolnym podjęcia nowych wysiłków, zastosowania nowych rozwiązań, aby nie tylko utrzymać obecny stan, ale też aby go podnosić na wyższy poziom.

Kończąc chciałbym złożyć moje sincere gratulacje i podziękowania wszystkim, którzy funkcjonują w czchowskiej oświacie, a więc dyrektorom szkół, nauczycielom i pracownikom administracyjno-obslugowym, ambitnej młodzieży i rodzicom, którzy poprzez właściwą współpracę ze szkołą wspierają jej działania i mają znaczący wpływ na jej pracę.

Życzę udanych wakacji, dobrego wypoczynku i nabrania sił do nowych wyzwań.

Dziękuję za rozmowę.

W kalejdoskopie szczegółowe tabele egzaminów. (przyp. red.)



PROJEKT „MOJA OJCZYŻNA TAM, GDZIE MOJA SZKOŁA” ZREALIZOWANY

WYWIAD Z KIEROWNIKIEM PROJEKTU - JAROSŁAWEM GURGULEM

Panie Sekretarzu, właśnie zakończyła się realizacja dużego projektu, w ramach którego gmina Czchów pozyskała na realizację zadań dla swoich szkół znaczne dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego. Proszę powiedzieć kilka słów na ten temat.

- W ramach działań podjętych w sierpniu 2006 przygotowano wnioski do Ministerstwa Edukacji Narodowej, który uzyskał pełne finansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego. W przedłożonym projekcie zaproponowano opracowanie i wdrożenie 65 programów rozwoju szkół. Na etapie wdrażania (kwiecień 2007 - marzec 2008) szkoły opracowały koncepcje działań (Program Rozwoju Szkoły), które wykonywano na trzech płaszczyznach:

1. praca z dziećmi, mającymi problemy w nauce,
2. rozwijanie umiejętności i zainteresowań uczniów,
3. budowa lokalnych więzi społecznych na bazie szkoły, jako centrum życia społecznego.

Sam etap realizacji projektów szkolnych to: zajęcia wyrównawcze, wsparcie specjalistyczne (logopeda, psycholog), zajęcia pozalekcyjne, konkursy, wycieczki, przedstawienia, pokazy, występy.

To duży projekt, ile osób pracowało przy jego realizacji?

- Aby zobrazować wielkość projektu podam tylko, że objął on swoim zasięgiem 68 szkół z terenu sześciu gmin (Czchów, Iwkowa, Gnojnik, Gródek n/Dunajcem, Lisia Góra, Zakliczyn), 3. powiatów (brzeski, tarnowski, nowosądecki). Budżet projektu zamknął się kwotą 6,430 mln zł w stu procentach finansowany ze środków EFS. Projekt to przede wszystkim ludzie. Pięciosobowy zespół obsługi projektu na poziomie gminy Czchów (Marta Woda, Monika Kurzydło, Marzena Kryjomaska, Paulina Pstrąg, Jarosław Gurgul) – wspierany przez księgowość, 8 koordynatorów gminnych oraz ok. 60 opiekunów szkolnych. Jeżeli sięgniemy do najważniejszych beneficjentów projektu tj. dzieci - wsparciem objęto ok. 8 tys. dzieci, przeprowadzono kilka tysięcy godzin pozalekcyjnych, zorganizowano kilkaset wyjazdów, wycieczek, rajdów.

Z jakimi opiniami spotkał się Pan ze strony nauczycieli, rodziców, podczas realizacji projektu „szkolnego”?

- Projekt, jako coś zupełnie nowego w naszych realiach, miał swoje gorsze i lepsze chwile. Nie ukrywamy, że reżimy projektu dawały się we znaki realizatorom zajęć - nauczycielom. Pojawiało się zmęczenie ale wierzę, że ostateczna ocena będzie pozytywna. Uczestnicząc w kilku podsumowaniach, prezentacjach spotkałem się z bardzo pozytywnym odbiorem ze strony rodziców. Budująca jest ich świadomość stwarzania dobrych warunków nauki, rozwoju dla swoich dzieci już od najmłodszych lat. Niemalym zaskoczeniem były niepoehlebne opinie wygłaszane czasami przez osoby związane z oświatą, samorządem gminnym. Zakładam, że opinie te nie były przejawem złej woli, lecz wynikały z nieznaności specyfiki projektu. Dla mnie osobiście najważniejszą rzeczą były roześmiane twarze dzieci podczas występów, prezentacji, widoczne na zdjęciach z wyjazdów i wycieczek.

Zaczyna się mówić o kolejnym projekcie dla szkół, na który gmina Czchów ma szansę dostać unijne fundusze, tym razem z tzw. Kapitału Ludzkiego. Czym ten projekt będzie się różnił od poprzedniego? Jak go może najlepiej wykorzystać gmina Czchów?

- Nie ukrywam, że przymierzamy się jako gmina Czchów do realizacji kolejnych projektów, celem naszych najbliższych starań jest priorytet IX Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Podjęliśmy już działania, mające na celu złożenie kolejnego wniosku dla szkół. W nowym projekcie, działając z sąsiadami (Iwkowa, Gnojnik, Dębno, Gródek, Zakliczyn), chcemy pozyskać środki na dalszą pracę z dziećmi. W naszym założeniu nowy projekt ma być kontynuacją niektórych działań z poprzedniego przedsięwzięcia, uzupełniony o wsparcie psychologiczno-pedagogiczne oraz wiedzę z zakresu planowania kariery zawodowej. Równolegle trwają także prace nad wnioskiem dla naszych przedszkoli. Pomysł ten dotyczy kompleksowego rozwiązania edukacji przedszkolnej w gminie Czchów. Swoim zasięgiem obejmie Publiczne Przedszkole Tymowa z filią w Jurkowie, PP Czchów, PP Złota i PP Domosławice. W ramach tego przedsięwzięcia planuje się też otwarcie punktu przedszkolnego w Tworkowej. Warto pamiętać, że praca i trud, włożona w przygotowanie konkretnych wniosków nie przepada, gdyż podobne procedury konkursowe czekają nas przez najbliższe 7 lat. Wierzę, że dobry wniosek uzyska dofinansowanie w jednym z ogłaszanych konkursów.

Każde duże wyzwanie wymaga zaangażowania i uczy. Czego to EFS-owskie wyzwanie nauczyło „Gminę Czchów”, nauczycieli, Was, koordynujących projekt?

- Trudno tak „na gorąco” przedstawić wszystkie doświadczenia zdobyte podczas realizacji projektu. Na dzień dzisiejszy jest świadomość, że konieczna stanie się zmiana w naszej mentalności, musimy przyzwyczaić się do dobrego planowania, prowadzenia dokumentacji, regularności w podejmowanych działaniach. Bardzo cenne wydaje się samo przełamanie nieznajomości tematu środków unijnych, obaw związanych z realizacją działań finansowanych przez Unię Europejską.

Korzystając z okazji chciałbym podziękować wszystkim osobom zaangażowanym w realizację projektu. Słowa te kieruję do szefów poszczególnych gmin, którzy zaryzykowali i wzięli udział w naszym projekcie. Na szczególne wyróżnienie zasługuje tutaj Burmistrz Czchowa Marek Chudoba, który podjął decyzję o przystąpieniu do projektu, przyjęciu przez gminę Czchów roli Lidera. Dziękuję także pracownikom Biura Obsługi Projektu, którzy swoją mrówczą pracą przyczynili się do prawidłowego wdrażania projektu. Na wyróżnienie zasługują także koordynatorzy gminni oraz opiekunowi szkolni, którzy bezpośrednio opiekowali się poszczególnymi projektami szkolnymi. Chciałbym także podziękować zespołom ludzi (dyrektor, księgowość, nauczyciele) z poszczególnych szkół, zaangażowanych w realizację projektu. Na koniec pragnę podziękować wszystkim dzieciom - uczestnikom projektu „Moja ojczyzna tam gdzie moja szkoła”, mam nadzieję, że będzie to dla nich wspaniałe wspomnienie i szansa na dalszy rozwój.

Dziękuję za rozmowę.
Rozmawiała red. Joanna Dębiec

RODZINNE - INFORMACJE

W związku z zbliżającym się końcem okresu zasiłkowego (okresu, na jaki zostały przyznane świadczenia rodzinne) tj. 31 sierpnia 2008 roku, Urząd Miejski informuje, iż wnioski na nowy okres zasiłkowy 08/09 przyjmowane będą codziennie w pokoju nr 8

począwszy od 07.07.2008 r.

w poniedziałki od godz. od 11:00 do 15:00

od wtorku do piątku od godz. 8:00 do 12:00

Informujemy również, że jeżeli osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 lipca 2008 roku, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłacone zostaną do dnia 30 września 2008 roku (nie dotyczy osób posiadających gospodarstwo rolne). W przypadku złożenia wniosku wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 sierpnia 2008 roku do dnia 30 września 2008 roku, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień, wypłacone zostaną do dnia 31 października 2008 roku.

Prawo do świadczeń rodzinnych ustala się na okres zasiłkowy (tj. od 1 września do 31 sierpnia) z wyjątkiem świadczeń, o których mowa w art. 9, 14-16 ustawy o świadczeniach rodzinnych. Prawo do świadczeń rodzinnych **ustala się, począwszy od miesiąca, w którym wpłynął prawidłowo wypełniony wniosek wraz z wszystkimi wymaganymi dokumentami.**

Dochód rodziny starającej się o świadczenia rodzinne, która posiada gospodarstwo rolne, obliczony zostanie po ogłoszeniu przez GUS miesięcznego dochodu z 1 ha przeliczeniowego za 2007 r. (od daty tego obwieszczenia uzależniony będzie termin wydania decyzji i wypłaty świadczeń rolnikom).

Podstawowymi dokumentami, jakie należy dołączyć do wniosku są:

- **Zaświadczenia małżonków z urzędu skarbowego o wysokości dochodów uzyskanych w 2007 roku (jeżeli dziecko wpisane do składu rodziny uzyskało w 2007 roku dochód, również jego zaświadczenie).**

- **Kopia dowodu osobistego.**

- **Kopia aktu urodzenia dziecka.**

- **Zaświadczenie o uczęszczaniu przez dziecko do szkoły ponadgimnazjalnej.**

- **Zaświadczenie właściwego organu gminy o wielkości gospodarstwa posiadanego w 2007 roku lub nakaz płatniczy za rok 2007, w przypadku posiadania gospodarstwa w gminie innej niż Gmina Czchów.**

- **Inne dokumenty potwierdzające ewentualne dochody nie podlegające opodatkowaniu.**

(osoby, które w poprzednim okresie zasiłkowym pobierały świadczenia rodzinne do wniosku na okres zasiłkowy 08/09 **nie dołączają** kopii aktów urodzeń dzieci i kopii dowodu osobistego, chyba że nastąpiła jego wymiana.)

Rodzaje i wysokość świadczeń w okresie zasiłkowym 01 września 2008 r. – 31 sierpnia 2009 r.

Rodzaj świadczenia	Wysokość świadczenia	Kryterium dochodowe – wysokość miesięcznego dochodu rodziny w przeliczeniu na osobę
Świadczenia rodzinne		
zasiłek rodzinny	48,00 zł – miesięcznie na dziecko do ukończenia 5 roku życia, 64,00 zł – miesięcznie na dziecko w wieku powyżej 5 roku życia do ukończenia 18 roku życia 68,00 zł – miesięcznie na dziecko w wieku powyżej 18 roku życia do ukończenia 24 roku życia	504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny lub 583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności
Dodatki do zasiłku rodzinnego, z tytułu:		
urodzenia dziecka	1000,00 zł – jednorazowo wniosek składa się do 1 roku od dnia narodzin dziecka	504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny lub 583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności
opieki nad dzieckiem w okresie korzystania urlopu wychowawczego	400,00 zł - miesięcznie	504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny lub 583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności

<p>samotnego wychowywania dziecka</p>	<p>170,00 zł – miesięcznie (nie więcej niż 340,00 zł na wszystkie dzieci),</p> <p>250,00 zł - miesięcznie w przypadku dziecka z orzeczeniem o niepełnosprawności lub o znacznym stopniu niepełnosprawności (nie więcej niż 500,00 zł na wszystkie dzieci)</p>	<p>504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny</p> <p>lub</p> <p>583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności</p>
<p>wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej</p>	<p>80,00 zł – miesięcznie na trzecie i na następne dzieci uprawnione do zasiłku rocznego</p>	<p>504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny</p> <p>lub</p> <p>583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności</p>
<p>kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego</p>	<p>60,00 zł – miesięcznie na dziecko w wieku do ukończenia 5 roku życia</p> <p>80,00 zł – miesięcznie na dziecko w wieku powyżej 5 roku życia do ukończenia 24 roku życia</p>	<p>504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny lub 583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności</p>
<p>rozpoczęcia roku szkolnego</p>	<p>100,00 zł - raz w roku</p>	<p>504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny lub 583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności</p>
<p>podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania</p>	<p>90,00 zł – na dziecko przez okres 10 miesięcy w związku z zamieszkiwaniem w miejscowości, w której znajduje się siedziba szkoły ponadgimnazjalnej, a także szkoły podstawowej lub gimnazjum w przypadku dziecka lub osoby uczącej się, legitymującej się orzeczeniem o niepełnosprawności</p> <p>50,00 zł – na dziecko przez okres 10 miesięcy w związku z dojazdem z miejsca zamieszkania do miejscowości, w której znajduje się siedziba szkoły, w przypadku dojazdu do szkoły ponadgimnazjalnej</p>	<p>504,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny</p> <p>lub</p> <p>583,00 zł jeżeli członkiem rodziny jest dziecko legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o umiarkowanym albo znacznym stopniu niepełnosprawności</p>
<p>Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka (becikowe ustawowe)</p>	<p>1000,00 zł jednorazowo wniosek składa się do 1 roku od dnia narodzin dziecka</p>	<p>nie obowiązuje kryterium dochodowe</p>
Świadczenia opiekuńcze		
<p>świadczenie pielęgnacyjne</p>	<p>420,00 zł – miesięcznie</p>	<p>583,00 zł miesięcznie w przeliczeniu na członka rodziny,</p>
<p>zasiłek pielęgnacyjny</p>	<p>153,00 zł - miesięcznie</p>	<p>nie obowiązuje kryterium dochodowe</p>

Oprac. UM



7 czerwca br. - Tymowa, kolizja drogowa. Brak dostatecznej widoczności na łuku drogi spowodował zderzenie dwóch samochodów osobowych.



10 czerwca br. - sprzątanie rozsypanych materiałów budowlanych na drodze wojewódzkiej nr 980. Sprawca nieustalony.



13 czerwca br. - Czchów - zagrożenie samozapłonem autobusu na przystanku Czchów-miasto.



14 czerwca br. - Czchów - droga K-75, wypadek drogowy. Zjechanie samochodu osobowego z jezdni z winy kierowcy.



19 czerwca br. - Czchów - pożar budynku. Prawdopodobną przyczyną zajęcia się nowo budowanego domu było przeniesienie się ognia z wypalanych w pobliżu traw. Spaleniu uległo poddasze.



2008/06/19



9. czerwca br. Czchów. Zderzenie dwóch samochodów osobowych - jedna osoba ranna, zabrana do szpitala.



Mat. udost. OSP Czchów

POLICJA APELUJE

Komisariat Policji w Czchowie, podobnie jak inne jednostki garnizonu małopolskiego włączył się w Kampanię informacyjną zainicjowaną przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii, pod hasłem „Pilnuj drinka”. Kampania skierowana jest głównie do młodych kobiet, choć nie tylko, uczęszczających do dyskotek, pubów i innych lokali rozrywkowych, które mogą stać się potencjalnymi ofiarami zachowań przestępczych polegających na dodaniu do napoju substancji psychoaktywnych, powodujących utratę świadomości. Substancje te są bezbarwne, bezwonne i bezsmakowe. Osoba, której po-

dano przedmiotową substancję staje się nieprzytomna, przez co dochodzi do zgwałceń, rozbojów czy też kradzieży.

W ostatnim miesiącu czasu na terenie gminy Czchów odnotowano 8 przestępstw, z czego dwa o charakterze kryminalnym. Był to wyjątkowo spokojny czas. Oby nie okazało się, iż jest to cisza przed burzą.

Wzrosła natomiast liczba ujawnionych wykroczeń, w tym przeciwko obyczajowości, porządkowi publicznemu, o charakterze chuligańskim. Łamany jest również przepis zawarty w art.43 Ustawy o Wychowaniu w Trzeźwości i Przeciwdziałaniu Alkoholizmowi zakazujący pod karą grzywny spożywania napojów alkoholowych na ulicy, placu i w parku.

**PILNUJ
DRINKA**

ŁOĆZ JOR DRINK!

ZAWSZE pilnuj drinka!

NIGDY nie przyjmuj drinków od nieznajomych!

BO...

- KTOŚ MOŻE ODDAĆ DO NIEGO NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI (BEZ SMAKU, ZAPACHU I BARWY)
- MOŻESZ STRACIĆ ŚWIADOMOŚĆ – SUBSTANCJA TAKA OBEZWŁADNIA
- MOŻESZ ZOSTAĆ OFIARĄ PRZESTĘPSTWA (GWALT, KRADZIEŻ ITP.)
- NIE BĘDZIESZ PAMIĘTAĆ, CO SIĘ Z TOBĄ DZIAŁO

www.pilnujdrinka.pl

FOT. MICHAŁ BIELECKI / POLSKA PRASA FOTOGRAFICZNA

AKCJE PROMOCYJNE POLICJI

WYSTAWA PLASTYCZNA PO RAZ DZIESIĄTY ...

Tak, to już po raz dziesiąty z inicjatywy Pana Profesora, dr hab. Wojciecha Kubiczka oraz jego małżonki Gabrieli, spotykają się uczniowie pana Profesora oraz inni zaproszeni plastycy, w celu przedstawienia społeczności czchowskiej swojego dorobku artystycznego. Cieszę się, że kolejny raz mogę złożyć czytelnikom Czasu Czchowa sprawozdanie z tego wydarzenia kulturalnego. Prawem jubileuszu jest możliwość dokonania przynajmniej skrótego podsumowania tych dziesięciu wernisaży, do czego niejako upoważnia mnie mój udział w nich wszystkich. Otóż w ciągu tych dziesięciu lat wystawiało w Czchowie co najmniej czterdziestu artystów, z których każdy prezentował średnio od czterech do ośmiu prac. Biorąc pod uwagę fakt bezinteresownego przekazywania po jednej pracy każdego z nich z przeznaczeniem na aukcje na rzecz odbudowy czchowskiego zamku – darowano w ciągu siedmiu lat (od tyłu bowiem lat ta akcja zaproponowana przez Pana Profesora Kubiczka jest kontynuowana!), około sześćdziesięciu obrazów i innych prac, a budżet zamku wzbogacił się o około 20.000 złotych. Tradycją czchowskich wernisaży było niemal co roku ich urozmaicenie występami muzycznymi, a także poetyckimi (wieczór autorski Pana inż. Stanisława Winczury). Mieliśmy więc okazję wysłuchać młodych instrumentalistów z Ogniska Muzycznego w Bochni, młodych pianistów, uczestników Konkursu Pianistycznego im. Paderewskiego w Tworkowej, zespołu „Promyki” z Nowej Huty, czchowskiej solistki – Pani Urszuli Kozdrój, a w tym roku nowo powstałego dziecięcego zespołu muzycznego przy Miejskim Ośrodku Kultury. W ciągu tych dziesięciu lat mieliśmy możliwość bezpośredniego kontaktu z autorami prac i to prac plastycznych bardzo szeroko pojętych, jako że poza pracami malarskimi, we wszystkich praktycznie technikach oraz stylach, wystawiane były rzeźby, witraże, tkaniny i metaloplastyka. Wszystkie wernisaże miały miejsce w salach Ośrodka Szkoleniowo - Wypoczynkowego Elektrowni Łaziska, którego Kierownik Pan Janusz Waluga oraz jego małżonka Grażyna, dzielnie wspomagali głównego organizatora, a mianowicie Miejski Ośrodek Kultury i jego Dyrektor Panią Elżbietę Ogielę. Podkreślając znaczenie wkładu pracy wymienionych organizatorów nie mogę nie podkreślić zaangażowania samych artystów, którzy poza dostarczeniem swoich prac do Czchowa, poświęcili swój czas na ich wyeksponowanie i wzbogacającą wiedzę o sztuce rozmowy z oglądającymi prace gośćmi. Tegoroczny wernisaż rozpoczął jak zwykle Pan Profesor Wojciech Kubiczek, witając gości, przedstawiając artystów i krótko charakteryzując cele organizowania wystaw i rodzaje prac. Kolejnym zabierającym głos był zastępca Burmistrza – Pan Józef Żurek, który w imieniu władz Gminy Czchów podziękował Państwu Kubiczkom, a także artystom za działalność dla naszej społeczności i promowanie Gminy. Pani Dyrektor Elżbieta Ogiela uzupełniła podziękowania wręczając wystawiającym plastynom wiązanki kwiatów oraz okolicznościowe dyplomy. W tym roku mieliśmy okazję poznać dorobek kolejnych, dotąd nie oglądanych, artystów, a mianowicie Pana Edwarda Zbigniewa Kociańskiego

– absolwenta Uniwersytetu im. Marii Skłodowskiej-Curie, a także Panów Jana i Stanisława Wozowiczów – dyplomatów Profesora Wojciecha Kubiczka w Instytucie Wychowania Plastycznego Akademii Pedagogicznej w Krakowie. Poza wymienionymi udział w wystawie wzięli też już wystawiający swoje prace, a mianowicie - również studentka Pana Profesora Kubiczka - Pani Marta Odbierzychleb, Czchowianka Pani Patrycja Janicka – Raciborska (licencjat Akademii Pedagogicznej w Krakowie na kierunku Edukacji Artystycznej) no i oczywiście Pani Gabriela Dobrowolska – Kubiczkowa wraz Panem Profesorem Wojciechem Kubiczkiem. Uwagę zwracały na siebie, poza oczywiście jak zwykle różnymi pracami malarskimi - dzieła Pana Stanisława Wozowicza, a mianowicie metaloplastyka i wytwory kowalstwa artystycznego, które stały się pasją poprzednio malującego artysty. Wszystkie te wiadomości można było znaleźć w folderze wydanym nakładem MOK-u, a także w indywidualnym folderku Pana Stanisława Wozowicza. Jak co roku, wystawione prace można oglądać przez okres miesiąca w salach wystawowych Miejskiego Ośrodka Kultury w Czchowie. Miłym dodatkiem do wystawy był występ debiutującego w tym roku dziecięcego zespołu instrumentalnego powstałego przy Miejskim Ośrodku Kultury. Zespół prowadzi siostra Maria Filipowska, a grają w nim: na organach Joasia Serafin, na akordeonie Kuba Batorski, na klarnecie Bartek Kozdrój, na skrzypcach Laura Pajor, śpiewała Justyna Kuboń, a na małej gitarce towarzyszył im Józio Pajor. Repertuar piosenek ludowych, góralskich, a także słynne „Sokoły” przypadły, jak sądzę, gościom do gustu, o czym świadczyły gorące brawa. Nie muszę chyba dodawać, że w tworzeniu wręcz rodzinnej atmosfery (większość gości brała udział w wernisażu kolejny raz), pomagały jak zwykle przygotowane wspólnymi siłami zakąski, ciasteczka i ...lampka wina. Na koniec chciałbym jeszcze raz podkreślić zaangażowanie Pana profesora Wojciecha Kubiczka w życie kulturalne Czchowa. Pan Profesor, od jedenastu lat mieszkanie Czchowa, wspierany przez swoją żonę Gabrielę, nie tylko inicjuje ruch wystawienniczy, ale i służy swoim olbrzymim doświadczeniem wielu młodym ludziom w zakresie wiedzy o sztuce i historii kraju. Zaangażowanie pracowników Miejskiego Ośrodka Kultury z Panią Dyrektorem Elżbietą Ogielą na czele wyrażało się w technicznym przygotowaniu zarówno Wernisażu w salach Ośrodka Elektrowni Łaziska, jak i wystaw w MOK-u, a także w wydawaniu folderów. Gorące podziękowania należą się też Państwu Grażynie i Januszowi Walugom za udostępnienie sal i ich przygotowanie wraz z nagłościeniem.

Aukcja obrazów, które były w czerwcu prezentowane w Miejskim Ośrodku Kultury, miała miejsce podczas drugiego dnia IX Baszta Jazz Festivalu i zasilila budżet, (*art. z Festiwalu Jazzowego w Czchowie – przyp.red.*) służący dalszym postępowi prac renowacyjnych na wzgórzu zamkowym w Czchowie.

Jerzy Pawlak

W tym roku podczas aukcji zebrano 3 120 zł - przyp. red.



WYSTAWA STRAŻACKA

1 czerwca br. w remizie w Jurkowie o godz. 18.00 nastąpiło uroczyste podsumowanie wystawy „STRAŻ DAWNIEJ I DZIŚ”. Warto wspomnieć, iż na wystawie zostały zgromadzone pamiątki, zdjęcia archiwalne, puchary, dyplomy, kroniki, sprzęty strażackie, sztandary, halabardy i in. ze wszystkich jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych gminy Czchów. Tu przez cały poprzedzający tydzień dzieci i młodzież szkolna z całej gminy mogła zobaczyć kolekcję strażaków ochotników, poznać kulisy ich pracy, zobaczyć sprzęt, wyposażenie wozów bojowych, zapoznać się z historią straży. Druh Krzysztof Olchawa w galowym stroju prezentował wystawę wtrącając anegdoty i opowiadając ciekawe historie z życia straży. W sumie wystawę odwiedziło ok. 2000 młodych ludzi. Wystawa została zorganizowana w nawiązaniu do Jubileuszu 800-lecia Czchowa, natomiast jej podsumowanie, zbiegające się z majowym świętem strażaków oraz Dniem Samorządowca było okazją do uhonorowania pełnej poświęcenia i zaangażowania działalności strażaków jednostek OSP z terenu gminy Czchów. Najbardziej zasłużeni z każdej z jednostek OSP w dowód uznania otrzymali grawerowane dyplomy oraz pamiątkowe statuetki. Uroczyste „Sto lat” odegrała orkiestra strażacka ze Złotej, po czym Gospodarze - OSP w Jurkowie - zaprosili wszystkich do Zajazdu „Zagłoba” na wspólne świętowanie.



STRAŻ DZIŚ - na galowo.

red. Joanna D.



Burmistrz Czchowa rozpoczyna uroczystości strażackie podsumowując prezentowaną przez tydzień wystawę



Wystawa „Straż dawniej i dziś” w Jurkowie



Byłojadła, napoju dostatek, a przygrywała już nie tylko orkiestra strażacka



Przemarsz przedstawicieli wszystkich jednostek straży do Zajazdu „Zagłoba”

O KONCERCIE W TYMOWEJ - ORGANIZATORZY

1 czerwca 2008 roku w Tymowej odbył się koncert charytatywny na rzecz trzech

chorych chłopców z Tymowej: Wojtusia, Grzesia i Piotrusia. Mottem koncertu były słowa: „*Jeśli w świecie chorym na egoizm będziemy budować młodość szanując życie i troszczyć się o dobro drugiego człowieka będziemy prorokami miłości*”.

Honorowy patronat nad imprezą objął Caritas Diecezji Tarnowskiej, natomiast patronat medialny: Przegląd Brzeski, Czas Czchowa, Dziennik Polski, Radio RDN Małopolska, brzesko.com.pl, Straż Pożarna z Tymowej.

Spotkanie rozpoczęliśmy od udziału we Mszy Świętej celebrowanej przez ks. Piotra Grzanekę - Zastępcę Dyrektora Caritas Diecezji Tarnowskiej. Oprócz mieszkańców Tymowej, zaproszonych gości, Wojtusia, Grzesia i Piotrusia, były także obecne osoby niepełnosprawne z Tarnobrzegu wraz z opiekunami. Na placu przy remizie strażackiej w Tymowej odbył się koncert. Każdy, kto zapłacił za wstęp 3 zł otrzymał serduszek koloru czerwonego, zielonego lub kremowego. Gości witał główny wodzirej całej imprezy - pan Łukasz Kornaś i zapraszał do wspólnej zabawy.

Tymowska młodzież pod opieką pani mgr Teresy Sowy zaprezentowała kabaret inspirowany znanym Kabaretem z Kopydłowa. Zostało w nim przedstawione codzienne życie mieszkańców Tymowej. Dowiedzieliśmy się o pracy strażaków, o tym co się dzieje w stodole sołtysa, codziennym życiu księdza proboszcza i w jaki sposób przebiegały przygotowania do koncertu. Było dużo śmiechu. Na scenie pojawił się też bardzo dobrze znany w Tymowej zespół „Holidays” z Gosprzydowej. Przez półtorej godziny tak mocno rozgrzewali, łącznie ze Słońcem, zebraną publiczność,

że w pewnym momencie zaczęliśmy obawiać się, czy wystarczy w sklepiku lodów. Odbyły się dwa wielkie mecze: piłka nożna pomiędzy ojcami, a synami, sędziowany przez pana Łukasza oraz piłka siatkowa pomiędzy matkami, a córkami, sędziowany przez panią Paulinę Kalicką. Wynik meczu zadowolili zarówno ojców jak i matki, gdyż obydwie drużyny wygrały, ojcowie z synami 5:1, natomiast matki z córkami 3:2. W czasie trwania meczów na scenie dzieci śpiewały ulubione piosenki, wygrywały nagrody w loterii fantowej. Dziewczynki mogły mieć wykonany profesjonalny makijaż. Pozostali uczestnicy strzelali z łuku do tarczy. Podczas koncertu nie zabrakło także

hamburgerów, zapiekanek, kiełbasy z grilla, wyśmienitych ciast upieczonych przez tymowskie gospodynie oraz sklepiku z napojami i słodyczami.

Po krótkiej przerwie muzycznej na scenie czekał już na nas pan

Bogusław Nakielski - instruktor tańca, który uczył wszystkich obecnych „cza-czy”. Nowo nabyte umiejętności mogliśmy wykorzystać podczas koncertu kolejnego zespołu z Bochni „Skafander”. Koncert zakończyło wspólne biesiadowanie z zespołem STACH BAND o godzinie 21.15.

Dochód z całej imprezy w kwocie ok. 6 000 został przekazany na rehabilitację osób, dla których odbył się koncert Wojtusia Pałki, Piotrusia Kulika i Grzesia Janika.

ORGANIZATORZY WYRAŻAJĄ PODZIĘKOWANIA WSZYSTKIM, DZIĘKI KTÓRYM UDAŁO SIĘ ZORGANIZOWAĆ

II KONCERT CHARYTATYWNY NA RZECZ DZIECI NIEPEŁNOSPRAWNYCH W TYMOWEJ.

Wszystkim przybyłym dziękujemy za hojne wsparcie naszego przedsięwzięcia.

Magdalena Bednarek i Zofia Sowa



Grzesiu Janik



Wojtuś Pałka



Piotrus Kulik



IV KONKURS PIOSENKI DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ „MAJSTERSZTYK”

5 czerwca br. w kinie Baszta Jury konkursowe w składzie Wojciech Klich – wspaniały muzyk, autor wielu tekstów piosenek i muzyki, założyciel i wokalista Bardzo Orkiestry, a przede wszystkim przyjaciel Czchowa, oraz Arek Boryczka – szef muzyczny Stowarzyszenia Horyzonty, przesłuchali czterdziestu uczestników konkursu piosenki dziecięcej i młodzieżowej. Dziewczęta i chłopcy prezentowali wybrane utwory w trzech kategoriach: 6-9 lat, 10-12 lat, 13-16 lat. W I kategorii **I miejsce zajęła Milena Bodurka z Tymowej**, która wykonała odważnie, czysto, oraz z temperamentem „Piosenkę z zagadkami”. **Również I miejsce zajęła Kinga Mikosz ze Złotej** za wykonanie „Bardzo smutnej piosenki retro”. II miejsce otrzymała Emilia Baran z Czchowa za ładne, rytmiczne wykonanie piosenki „Mama w kuchni”. III miejsce z uśmiechem wyśpiewała Justyna Sikora z Tymowej, zachowując odpowiednie tempo oraz odległości w piosence „O małej strojnisi”.



W II kategorii **I miejsce zajęła Justyna Kuboń z Czchowa**, która rewelacyjnie, odważnie i z uśmiechem wykonała utwór „Za górami za lasami”. Miłym zaskoczeniem dla widzów i jurorów był zespół instrumentalny „Labakuja”, który towarzyszył solistce. Jednakże komisja oceniając występ Justyny nie brała pod uwagę akompaniamentu, lecz jej wizerunek sceniczny.

II miejsce otrzymała Justyna Janicka z Czchowa za ładną barwę i klarowny głos. Justyna zaprezentowała piosenkę „Muzyczny zastęp”. III miejsce zajęła Anna Kraj ze Złotej, która

z wdziękiem zaśpiewała piosenkę Czarno Czarnych „Nogi”. W tej kategorii przyznano wyróżnienie Natalii Holik, która aktorsko wykonała utwór Blue Cafe „Czas nie będzie czekał”.

W III Kategorii komisja przyznała dwa pierwsze i dwa drugie miejsca: **I miejsce** za wdzięk, uśmiech i świetny wizerunek sceniczny oraz za aktorskie wykonanie utworów otrzymały **Katarzyna Czech z Czchowa** – „Dziś prawdziwych cyganów już nie ma” i **Marzena Żurek z Tworkowej** – „Diana”. **II miejsce** za ładną barwę głosu i rytmiczne wykonanie utworu Golec uOrkiestry – „Szarpany” otrzymała

Klaudia Duda z Biskupic Melsztyńskich oraz Joanna Motyka za aktorskie, swingowe wykonanie piosenki „Szybki Bill”.

Serdecznie dziękujemy wszystkim uczestnikom konkursu, rodzicom i nauczycielom. Czwartkowy koncert czterdziestu uczestników był naprawdę miłym wydarzeniem kulturalnym. Podziękowania kieruję na ręce Stanisława Zabrzeńskiego i Macieja Kubonia za obsługę techniczną konkursu.

Koncert Galowy laureatów IV Konkursu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „MAJSTERSZTYK” odbędzie się w ramach obchodów 800-lecia Czchowa – 20-27 lipca 2008 r. Przed rozpoczęciem koncertu zostaną wręczone nagrody. O terminie koncertu poinformujemy telefonicznie laureatów.

Wszystkim laureatom gratulujemy!

Elżbieta Ogiela

KONFERENCJA PODSUMOWUJĄCA REALIZACJĘ PROJEKTU PN. „ MOJA OJCZYZNA TAM GDZIE MOJA SZKOŁA”.



4 czerwca 2008 roku w restauracji „Podzamcze” w Melszynie odbyła się konferencja podsumowująca realizację projektu gminy Czchów pn. „Moja ojczyzna tam, gdzie moja szkoła” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Przedsięwzięcie, w które zaangażowane były Gminy: Czchów, Iwkowa, Gnojnik, Gródek nad Dunajcem, Zakliczyn, Lisia Góra oraz Powiat Brzeski, dotyczyło realizacji Projektów Rozwojowych Szkół i objęto nim 68 placówek szkolnych. Cały projekt to ogromne przedsięwzięcie finansowe, logistyczne, techniczne, które zamknęło się kwotą 6,430 mln zł. Projekt był realizowany od stycznia 2007 roku. Konferencja była okazją do zaprezentowania

dorobku szkół, uczestniczących w projekcie - wystawiano prace, były występy artystyczne. Podsumowanie zgromadziło sporą grupę osób, które na co dzień decydują o kształcie oświaty w poszczególnych gminach. Na gali byli obecni reprezentanci rad miejskich/ gminnych, Burmistrzowie i Wójtowie gmin zaangażowanych w projekt oraz Pani Prezes Gminnego Oddziału ZNP w Czchowie. Całe spotkanie rozpoczął **Jarosław Gurgul – Kierownik projektu**, który w krótkiej prezentacji przybliżył zgromadzonym specyfikę zrealizowanego projektu. Podsumowując podał kilka liczb, które przemawiają do wyobraźni – 68 zrealizowanych programów szkolnych, ponad 300 wyjazdów i wycieczek, ponad 9000

EFS

godzin zajęć pozalekcyjnych, około 8000 uczniów-beneficjentów projektów szkolnych. W kolejnej części uczestnicy konferencji podziwiali dorobek szkół - uczestników projektu Gminy Czchów. Na początek wystąpiła młodzież z Zespołu Szkół w Zakliczynie (prowadzący Adam Pyrek) która zaprezentowała bardzo profesjonalny zespół wokalny-muzyczny. Dziewczęta z PSP Stróże (opieka Monika Nakielny) dały pokaz tańca i dopingowania zawodników. W przerwie krótką prezentację multimedialną przedstawił Janusz Flakowicz – koordynator gminny z Zakliczyna. Kolejną grupą występów to dzieci i młodzież z Czchowa: PG Czchów - zespół wokalny pod kierownictwem Wojciecha Gorycy. PSP Czchów - zespół muzyczny z wokalistką Justyną Kuboń (opieka Monika Głowacka i Anna Pajor) oraz grupa teatralna pod opieką Teresy Skorupskiej. Bogumiła Urbańczyk zaprezentowała nam przebieg projektu szkolnego w PSP Kąty. Prawdziwy aplauz wzbudziło nowatorskie ujęcie "Kopciuszka" zaprezentowane przez dzieci z PSP Jelna (Gródek nad Dunajcem) – opieka: Agata Tokarska i Urszula Baziak. Dzieci z II klasy ze szkoły podstawowej w Gnojniku zaprezentowały ciekawy mix tańców. Na koniec został pokazany spektakl muzyczny „Królewna Śnieżka” - PSP Śmigno pod kierownictwem Agnieszki Jarońskiej oraz Mirosławy Chlipały. W części podsumowującej przedsięwzięcie kierownik projektu zapoznał zgromadzonych z możliwościami pozyskania środków zewnętrznych na kontynuację prowadzonych działań. Ukoronowaniem spotkania było wręczenie dyplomów i upominków dla osób zaangażowanych w realizację projektu. Warto zaznaczyć że wysiłek tych osób w znacznej mierze przy-

czynił się do pomyślności podjętego wyzwania. Jarosław Gurgul na zakończenie jeszcze raz wszystkim serdecznie podziękował za udział w przedsięwzięciu i zapowiedział starania o kolejne środki na podobne działania, ujawnił że już poczyniono pierwsze starania w celu przygotowania odpowiednich wniosków.

J.G.



Biuro Organizacyjne Projektu



AUTO KOMPLEKS

Henryk Marszałek

Czchów, ul. Ogrodowa 24, Tel. 0-14 663 60 10

Polecamy usługi:

- przeglądy rejestracyjne, pełen zakres, do 3,5 t
- mechanika samochodowa
- komputerowe ustawianie geometrii
- komputerowe diagnozowanie usterek elektroniki samochodowej
- kompleksowa obsługa klimatyzacji
- blacharstwo, lakiernictwo
- sklep z częściami samochodowymi.



„JAZZ'GOLENIE” POD BASZTĄ ZAKOŃCZONE. IX BASZTA JAZZ FESTIVAL PRZESZEDŁ DO HISTORII...

Porankowym koncertem pod Barem „Sosna” na Zaporze tradycyjnie zakończył się Baszta Jazz Festival w Czchowie. I tym razem nie mogło być inaczej. Smakosze jazzu już przed godziną jedenastą zasiedli przy stołach, czekając na pierwsze dźwięki. Tym razem pomyśleliśmy nie tylko o „złodniałych” fanach jazzu, o tych, którym z różnych względów coś uciekło w dwa poprzednie dni festiwalowe, ale i o naszych „milusińskich”. Dla nich właśnie przygotowałem specjalny koncert jazzowy, na którym „Blues Fellows” z Warszawy z Ewą Konarzewską zaprezentował program składający się z „ujazzowionych” piosenek z bajek i filmów dla dzieci.

Niestety, nie odbyło się bez nerwówki. Jeden z kolegów z zespołu warszawskiego zadzwonił do mnie przed dziesiątą zdenerwowany, ponieważ okazało się, że jego kolega z zespołu zostawił swoją gitarę na scenie w rynku po sobotniej gali. Poszukiwania nie dały rezultatu. W związku z tym zwróciłem się z prośbą do swojego bratanka Jacusia - by ratował sytuację, przynosząc swoją gitarę. I tak to zaczęliśmy niedzielne koncerty na Zaporze. Miejmy nadzieję, że gitara się znajdzie, a Stolica nie będzie huczała na temat Czchowa z powodu tej straconej gitary, a raczej - wspaniałego IX Baszta Jazz Festivalu. Proszę Was o pomoc w tej sprawie, może ktoś coś zauważył i może się przyczynić do odnalezienia tej zguby i ratowania honoru naszego miasta i festiwalu.

No, ale od początku. Jak poprzednio - inauguracja festiwalu miała miejsce na Wytrzyścze, w Zamku „Tropsztyn”. Deszcz wisiał w powietrzu, ale magia festiwalu czchowskiego nie pozwoliła na zalanie wodą tego, co tak starannie zostało przygotowane. Mam tu na myśli program festiwalu, organizację miejsc koncertowych i całą „otoczkę” z tym związaną. Jednak za to serce jakie wkładałam w tą imprezę i zaangażowanie - jak się okazuje od dziewięciu lat - mam względy „na górze” i to procentuje.

Jak zwykle za przygotowanie festiwalu zabrałem się tuż po VIII edycji. Już wtedy miałem wizję tego, co Państwo będziecie podziwiać i okłaskiwać w tym roku. Starannie dobiebrałem artystów - zespoły, dbając o czystość formuły festiwalu, a zarazem o to, by zadowolić szerokie grono smakoszy tej muzyki.

Wszystko więc było przygotowane i poszło zgodnie z planem. Tak więc już o godzinie 19.00 muzycy z Częstochowy, a dokładnie „Trio Siergieja” rozpoczęło zamkowe zmagania. Po porcji jazzu w stylu Stephena Grappeliego przyszedł czas na dawkę gorącego Boogie-Woogie w wykonaniu zespołu z Poznania - bywalców już czchowskiego festiwalu - a mianowicie „Boogie Boys”. Jak zawsze nie zawiedli swych fanów przedstawiając wspaniałą, żywiołową, porywającą nogi koncert. Zaraz po nich wystąpił zespół „Markowska Band”, czyli Gosia Markowska i jej koledzy. To krakowska grupa młodych

muzyków grających muzykę nie tylko jazzową. Na festiwal przygotowali znane standardy jazzowe, które sprawni muzycy wykonali ze smakiem i zacięciem. Wszyscy czekali oczywiście na naszych sąsiadów „zza wody” czyli szwedzki zespół „Sveriges Jazz Band” ze Sztokholmu. Jak widać warto było czekać na ich koncert. Zagrali na wysokim poziomie, bawiąc publiczność stylowym graniem. Fajnie wypadło też krótkie, ale jakże „smakowite” jam session na zakończenie zamkowych koncertów. Żal tylko, że nie ma większego wsparcia ze strony właścicieli zamku, głównie pomocy w organizacji, o środkach finansowych nie wspominając... Tak czy siak, impreza na zamku była wspaniała. Przykro mi było słuchać artystów, którzy przychodzili do mnie w różnych sprawach i prosili mnie o szklankę herbaty, czy coś do przekąszenia. Można

było tego uniknąć przy odrobinie chęci ...

Za to sprawnie przebiegły próby i przesłuchania uczestników konkursu „O Złotą Basztę” - wspaniałych młodych jazzmanów. Tym razem chętnych do wzięcia udziału w konkursie



Czchów 2008 zaprasza



Przystań w pobliżu
moat jeziora Czchowskiego



Hala sportowa w Czchowie



Synagoga
pł. Mikołajewskiego nr. Kasztanowca



XX-wieczne domy z podłogami



ul. B. Chłubińskiego / Czchów z lotu ptaka / ul. Kaszanki
Współ. zdjęć: St. Kowalczyk, zdjęcia nocne: Andrzej Kowalczyk, zdjęcia o Czchowie: Polonarity

IX Baszta Jazz Festi



ival



Restauracja
PODZAMCZE
w Melsztynie

PODZAMCZE
tel. 0-14 6659414
Właściciel:
Wincenty Grzesicki



NOWA SALA WESELNO-BANKIETOWA

RABEK

Zbigniew Rabiasz

OFERUJE:

- ✓ **OPAŁ**
- ✓ **WYROBY STALOWE**
- ✓ **MATERIAŁY BUDOWLANE**

- ✓ **MATERIAŁY ROLNICZE**
- ✓ **BETON TOWAROWY**
- ✓ **WYROBY BETONIARSKIE**

fax (014) 68 43 441 www.rabek.pl e-mail: biuro@rabek.pl

było bardzo wielu muzyków. Otrzymałem ok. dwudziestu zgłoszeń, ale ze względu na czas koncertu, nie byliśmy w stanie wszystkich przesłuchać i zakwalifikować. Zatem nastąpiła selekcja i została szczęśliwa dziesiątka. Młodzi muzycy przyjechali z różnych zakątków Polski; z Łeby, Mielca, Krakowa, Lublina, Gliwic i innych miast. Festiwal „Złota Tarka”, a raczej jego dyrektor artystyczny zwracał się do mnie z prośbą, abym podesłał im do konkursu o Złotą Tarkę chętnych instrumentalistów. Z tego widać, jakim zainteresowaniem cieszy się w Polsce nasz „Baszta Jaz Festival”... Otrzymanie dyplomu, uzyskanie wysokiego wyniku w konkursie, ocena Jurorów - jak widać - ściągają jak magnes młodych adeptów sztuki jazzowej pod Basztę.

I tym razem okazało się, że poziom prezentowany przez tych młodych jazzmanów był bardzo wysoki, a z roku na rok jest wyższy, co cieszy „Świat Polskiego Jazzu”, Jurorów i jazz fanów. Jury Konkursu przyznało Złotą Basztę 2008 grającemu na trąbce Maciejowi Fortunie. Młody muzyk otrzymał Kino Domowe, oraz nagrodę pieniężną i dyplom. Zaszczytne drugie miejsce zdobył Michał Król z Tarnowa, grający na saksofonie altowym.

Koncert główny rozpoczęliśmy o 19.00 koncertem warszawskiej grupy „Blues Fellows” z Ewą Konarzewską. Tradycyjnie już od kilku lat uświetniamy nasz festiwal wspaniałą paradą jazzową wokół rynku. Za zgodą Tereni Horzymek, otrzymaliśmy kolorowe czapeczki dla dekoracji artystów i jak zwykle nie zawiodła nas publiczność, tak spontanicznie bawiąca się wraz z artystami. To wizytówka festiwalu. To tradycja jakże piękna.

Kolejnym punktem programu była tarnowska „Leliva Jazz Band” - nasi wspaniali przyjaciele, towarzyszący festiwalowi od samego początku. Jak zwykle zagrali zawodowo z dużą kulturą i smakiem. Z roku na rok zespół się dociera i jest naprawdę na wysokim poziomie, co widać gołym okiem i słyhać. Zaś zaraz po koncercie Lelivy, odbyła się tradycyjnie aukcja na rzecz odbudowy czchowskiej Baszty, która tym razem poszła bardzo sprawnie. Po zeszłorocznych prośbach jazz fanów o to, by krócej musieli czekać na następne porcje muzyki, postaraliśmy się im wyjść naprzeciw, co się udało.

W czasie aukcji już na scenie montował się krakowski „Big Band Małopolski”. Znow podbił serca fanów serwując wspaniałe standardy i bawiąc przy tym znakomicie. To grupa stworzona przez muzyków entuzjastów jazzu, którzy wolny czas poświęcają na próby i przygotowywanie się. Już po raz drugi sporządzili nam taką ucztę muzyczną. Przyszedł czas na ogłoszenie wyników konkursu i rozdanie nagród, jak również występ laureata „Złotej Baszty 2008” - Macieja Fortuny.

Specjalnym gościem festiwalu był przyjazd na Basztę muzyka z najwyższej półki Polskiego Jazzu, a mianowicie „guru” polskich organów jazzowych - Wojtko Karolaka, który od wielu lat jest na pierwszym miejscu w rankingach na najlepszych jazzmanów Polski. Został zaproszony przez „Jazz Band Ball Orchestra” z Krakowa, z którym to zespołem od jakiegoś czasu koncertuje. Są nawet plany nagrania w przyszłym roku wspólnego albumu z udziałem Wojtko Karolaka i znanej już Czchowskiej

publiczności czarnoskórej artystki - Harriet Levis z USA. Mam zaszczyt pracować w tym zespole już ćwierć wieku - doczekałem się wspaniałego jubileuszu pracy z tym zespołem. Zostało to docenione i z rąk burmistrza Czchowa Pana Marka Chudoby otrzymałem życzenia wraz z uznaniem i podziękowaniem za pracę nad Baszta Jazz Festiwalem w Czchowie, za co serdecznie dziękuję i jest mi przyjemnie, że doceniony jest mój wysiłek i serce, jakie wkładam w ten Festiwal.

Przedostatnim zespołem tego dnia byli nasi przyjaciele z Węgier - „Little Jazz Band”. Ich wybór był jakże trafny - podobali się słuchaczom i stworzyli wspaniałą atmosferę... Poznałem ich na festiwalu na Węgrzech i w tym momencie zrodziła się idea zaproszenia ich na czchowski festiwal. Myślę, że podzielacie Państwo ten wybór. Zespół się sprawdził i spełnił oczekiwania nas wszystkich. Na zakończenie wystąpili koledzy z Gliwic, zespół „Enerjazz”. Jak widać i oni podobali się publiczności, gdyż mimo już późnej godziny miejsca na rynku nie pustoszały. Zaraz z rynku przenieśliśmy się za Zaporę, gdzie do godziny 5.00 rano trwał Jam session rozanielonych muzyków i fanów.

Ale mimo tak już zmęczonej, niedospanej publiczności, nie mieliśmy problemu z wypełnieniem miejsc na Poranku. Widać jak fani łakną tej muzyki. I to cieszy. Podobnie, jak setki e-maili, telefonów, sms-ów od miłośników „Baszta Jazz Festivalu”, którzy z takim szacunkiem i radością dziękują za wszystko. Przychodzą do mnie z gratulacjami, przynoszą różne prezenty, dzielą się uśmiechem, życzą zdrowia i kontynuacji przedsięwzięcia. To dla mnie największa zapłata - satysfakcja i przekonanie, że to co robię, ma sens. Dostałem od jednego z fanów tej imprezy wiersz, napisany specjalnie na tę okoliczność, którym chcę się z Państwem podzielić. A oto jego treść:

„JAZZ'GOLENIE” POD BASZTĄ

*W pięknym miejscu, nad rzeką, już od paru lat,
Tam, gdzie dociera tylko miłośników świątek,
Koneserów i znawców - w tym dobrym znaczeniu,
Szukających oddechu w dźwięcznym jazz'goleniu.
Bo Jazz'gocik spod Baszty jest dla wszystkich ludzi.
Tak dla wtajemniczonych, jak dla beniaminków,
Pra,pra,pra- dziadków, oraz młodych synków.
Giną różnice wieku i to, co kto woli,
Tutaj w każdym człowieku jednakowo jazz'goli!
Jeden dmie, drugi szarpie, a inni słuchają,
Jazz'golenie ich łączy, aż im dusze grają.
I pieją swe peany, głośno z godnym chórem,
Za przywódcą jazz'gotu, za Jackiem Mazurem.*

I jak tu nie być szczęśliwym?

I jak ma nie powstać następna edycja Baszta Jazz Festivalu? To będzie Jubileusz dziesięciolecia B.J.F. i już mam wizję na następny, jubileuszowy rok. Niech jednak pozostanie ona moją słodką tajemnicą. W odpowiednim momencie podzielę się nią z Państwem. Mam nadzieję, że jeszcze szersze grono dobroczyńców wzmocni budżet festiwalu i to jubileuszowego, by na odpowiednim poziomie go zbudować (bo bez tego ani rusz) i cieszyć miłośników tej muzyki przez kolejne lata.

JACEK MAZUR

POPULARNOŚĆ RODZINNYCH IMPREZ

W ciągu ostatnich kilku lat stało się modne organizowanie Pikników Rodzinnych, Dni Rodziny, otwartych imprez plenerowych gromadzących całe rodziny na wspólnej zabawie. Zwykle organizatorami i pomysłodawcami są szkoły, w sumie właśnie to one mają najczęstszy i najlepszy kontakt na linii dzieci-rodzice-dziadkowie-nauczyciele, a więc nic tylko zaprosić całą rodzinę na imprezę, zapewnić atrakcyjny program uroczystości i tym integrować całe społeczności lokalne. Mamy pieką placki, ojcowie sponsorują nagrody, dzieci występują i się bawią, są rozgrywane mecze rodzice kontra nauczyciele i jest czas na dyskusje, wspomnienia i nawiązywanie przyjaźni. To bardzo dobry pomysł na spędzenie wspólnego weekendowego czasu, szczególnie cenne w dzisiejszych czasach, gdy ludzie coraz częściej kontakty społeczne ograniczają do wymiany grzeczności międzysąsiedzkich, ewentualnie spotkań stricte w gronie własnej rodziny.

A najważniejsze, że to świetny pomysł na integrację środowiska lokalnego, już nie tylko spotyka się ludzi w kościele, zamieni słowo, czy ukłoni, ale jest okazja porozmawiać i bliżej się poznać. Takie imprezy odbyły się 15 czerwca br. w Jurkowie i w Złotej. Redakcja starała się być wszędzie i „podejrzeć”, jak ludzie całymi rodzinami bawią

placki, ciepłe jadlo. Pokazali się też lokalni sponsorzy wspierając finansowo organizację imprez. W Jurkowie Dzień Rodziny prowadził Dyrektor Szkoły. Po raz pierwszy zorganizowana impreza spotkała się ze wspaniałym przyjęciem ze strony mieszkańców i na stałe wpisuje się w kalendarz wydarzeń kulturalnych Jurkowa i szkoły – zapowiada dyrektor i sponsorzy. Skoro mimo bardzo niepewnej i zimnej pogody, na placu przed sceną bawiono się do północy...?



W Złotej już wypróbowano ten sposób na świetną integrację społeczności lokalnej – tu Piknik Rodzinny odbywa się już cyklicznie.

Warto było zobaczyć, jak potrafi wspólny cel organizacji czegoś dla swojej miejscowości, dla „nas samych” angażować całą społeczność, ile radości daje każdemu z uczestników imprezy, a dumę i prestiż przynosi organizatorom. Gratuluję wspaniałych wydarzeń kulturalnych. Każda z miejscowości ma co pokazać i podczas takich uroczystości (bo to dla szkoły niewątpliwie uroczystość) widać wspaniały charakter danego środowiska, to, jacy ludzie tu żyją, jaka jest ich gościnność i jak potrafią się bawić. Dziękuję za zaproszenie.

Warto dodać, iż Domosławice jako pierwsze zorganizowały tego typu imprezę u siebie już parę lat wstecz i nie tylko stała się ona wydarzeniem cyklicznym, ale i w coraz bogatszej oprawie. Piknik w Domosławicach odbył się 2 tygodnie wcześniej i okazało się, że Organizatorzy wyjątkowo trafili w pogodę. Było pięknie, upalnie... mówią, że Patronka Matka Boża Domosławicka zawsze przychylnym okiem spogląda na swoich parafian i chyba tak jest.

Red. Joanna Dębiec



się w swoich miejscowościach. Prezentowały się dzieciaki – był program artystyczny, do którego szkoły przygotowywały się przez ostatnie miesiące choćby w ramach projektu współfinansowanego przez EFS, taniec, śpiew, prezentacje teatralne. To wszystko teraz mogli obejrzeć rodzice i dziadkowie. Były zawody sportowe, gry i zabawy, w Jurkowie były mecze siatkówki i wieczorem piłki nożnej, w Złotej przejażdżki kucykiem i wata cukrowa. Organizatorzy zadbałi, żeby nie zabrakło atrakcji: dmuchane zamki, loterie z nagrodami, grill,





JURKÓW



fol. Joanna Dębiec



DOMOSŁAWICE



fol. Joanna Dębiec

USG

**CZCHÓW UL. SADECKA 183
BUDYNEK SZPITALA II PIĘTRO**

**CZYNNE W KAŻDĄ SOBOTĘ
OD GODZ. OD 8.00 DO 10.00**

wykonuję badania:

- ✓ jamy brzusznej u dorosłych i dzieci
- ✓ narządu moczowego i prostaty
- ✓ tarczycy
- ✓ piersi
- ✓ narządu rodnego
- ✓ stawów biodrowych u dzieci

**lek. med. Stanisław Książek
specjalista rentgenolog**

A P T E K A „Nad Dunajcem”

CZCHÓW UL. SADECKA 183 (budynek szpitala)

TEL. (014) 68 43 555

**ZAPRASZAMY
od poniedziałku do piątku
od 8⁰⁰ do 17⁰⁰**

- LEKI GOTOWE
- LEKI ROBIONE
- LEKI NA ZAMÓWIENIE
- KOSMETYKI
- ART. DLA DZIECI I NIEMOWLĄT
- INSULINY (niskie ceny!)

**MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU LEKÓW
POZA GODZINAMI PRACY APTEKI**

TEL. 68 43 335

Można płacić kartą kredytową

TWORKOWA - GMINNY KONKURS OTROGRAFICZNY PO RAZ SIÓDMY

4 czerwca 2008 roku w Publicznej Szkole Podstawowej w Tworkowej odbyła się VII edycja Gminnego Konkursu Ortograficznego. W zmaganiach wzięło udział 22 uczniów reprezentujących przedział wiekowy klas IV-VI ze wszystkich szkół podstawowych w gminie. Uczestnicy, pisząc dyktando i rozwiązując test, musieli wykazać się nie lada znajomością języka polskiego: ortografii, gramatyki, interpunkcji oraz umiejętnego czytania ze zrozumieniem. Po około godzinnej, wytężonej pracy konkursowicze udali się na mały, słodki poczęstunek, natomiast komisja, pod przewodnictwem mgr Marii Różowskiej,

stanęła przed zadaniem wyłonienia zwycięzców. Po przerwie wszyscy usłyszeli następujący werdykt: „**Mistrzem Ortografii Ziemi Czchowskiej**” została **Natalia Średniawa** – uczennica kl. VI z PSP w Domosławicach. II miejsce zajął **Robert Nowakowski** z kl. VI – PSP Jurków, a III miejsce wywalczyła **Anna Goryca** uczennica kl. VI – PSP Wytrzyścza. Wszyscy laureaci zostali uhonorowani dyplomami oraz nagrodami książkowymi. Serdecznie gratulujemy! Do zobaczenia za rok na kolejnym konkursie ortograficznym

Organizatorzy



PODSUMOWANIE GMINNEGO KONKURSU ZBIÓRKI SUROWCÓW WTÓRNYCH



12.czerwca br. w sali MOK-u podsumowano IV edycję Konkursu „Śmieci ubędzie – środowisku lżej będzie”.

W zbiórce wzięło udział 10 szkół i 2 przedszkola, łącznie **315 dzieci!** (49 przedszkolaków).

Ogólna ilość zebranych surowców – 17 ton, w roku ubiegłym 11 ton.

W ilości zebranych surowców I miejsce zajął ZS w Tworkowej, II - PSP w Wytrzyścze i III - PSP w Piaskach Drużkowie. W przeliczeniu na 1 ucznia najwięcej zebrała PSP w Piaskach Drużkowie – 147 kg.

Wśród uczniów I miejsce zajął Radosław Buchowicz – uczeń ZS w Tworkowej, II – Gabriela Kural (Złota), III – Dominik Różowski (Tworkowa).

Zwycięskie szkoły otrzymały dyplomy i czek na pomoce dydaktyczne.

Nagrodzono także wszystkich uczniów biorących udział w konkursie.

Wręczenie nagród poprzedził występ uczniów z Publicznego Gimnazjum w Czchowie – grupy tanecznej, teatralnej i wokalne.

M. Wiśniewska-Płachta

„MYŚL GLOBALNIE – DZIAŁAJ LOKALNIE”

10 czerwca w Teatrze im. Juliusza Słowackiego w Krakowie odbyła się uroczysta Gala Laureatów, w której uczestniczyło dwóch uczniów z naszej gminy – **Sebastian Nowak** (PG w Jurkowie) i **Anna Banaś** (PG w Czchowie) – laureaci II i III miejsca w **Małopolskim Konkursie Biologicznym**. Uczniowie Ci otrzymali imienne gratulacje i nagrody rzeczowe.

Uczestnictwo w gali było dla gimnazjalistów ogromnym przeżyciem i wyróżnieniem – znaleźli się bowiem wśród blisko 280 nagrodzonych uczniów ze wszystkich typów w szkół w Województwie Małopolskim. Jest to także wielki sukces nauczyciela – p. Marii Wiśniewskiej – Płachty, która ich przygotowywała do konkursu.

Red.

UND SO WAR ES

12 czerwca 2008 r. o godzinie 9.00 w Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie odbyła się III Edycja Gminnego Konkursu z Języka Niemieckiego.

Dzieci z naszej gminy są świadome tego, jak ważną rolę odgrywa dzisiaj nauka języków obcych. Świadczy o tym chociażby fakt, jak chętnie i w jakiej ilości zgłaszają się one do konkursów z języków obcych. Do etapu gminnego Konkursu Języka Niemieckiego dostało się 39 uczniów, z czego 22 uczestników zajęło czołowe miejsca. Konkurs nie należał do najła-

twiejszych, jednakże nasi młodzi poligloci poradziła z nim sobie doskonale. Walka o miejsca czołowe była zacięta, gdyż poziom wiedzy uczniów był bardzo wyrównany i na wysokim poziomie, co zawdzięczają nauczycielom uczących tegoż języka. Mamy nadzieję, że nauka języków obcych będzie dla naszych uczniów w dalszym ciągu wielką przygodą i że w następnych edycjach konkursu będzie jeszcze więcej uczestników, chcących zmierzyć się z własnymi siłami. Wszystkim uczestnikom konkursu gratulujemy i życzymy wszystkiego najlepszego, a przede wszystkim bezpiecznych i udanych wakacji.

A oto lista uczestników oraz lista osób nagrodzonych za zajęcie czołowych miejsc:

ZS Domosławice

1. Anna Świerczek
2. Justyna Świerczek
3. Gabriela Wąs
4. Bartosz Tokarczyk
5. Dorota Duda
6. Natalia Średniawa
7. Joanna Urbaś

ZS Złota

8. Magdalena Grobicka
9. Patrycja Bojdo
10. Natalia Matracz
11. Weronika Koczwarą
12. Magdalena Kamińska
13. Agnieszka Żak

ZS Tymowa

14. Piotr Heród
15. Arkadiusz Pajor
16. Aleksandra Sikora
17. Monika Kantek
18. Natalia Obal
19. Klaudia Wątroba
20. Łukasz Pachel

ZS Jurków

21. Agnieszka Potera
22. Katarzyna Kraczkiewicz
23. Joanna Szot

PSP Czchów

24. Sylwia Kender

25. Natalia Holik
26. Kamila Kanownik
27. Anna Buchowicz
28. Anna Michalczyk
29. Jakub Batorski
30. Aneta Nieć
31. Karolina Kornaś
32. Natalia Pstrąg
33. Bartłomiej Kubisiak
34. Maria Gumulak
35. Marcelina Łagosz
36. Monika Kopera
37. Klaudia Strzelec
38. Paulina Mida
39. Sylwia Zych

Organizatorzy

Miejsce	Liczba punktów	Imię i nazwisko ucznia	Nazwa szkoły
Klasa czwarta			
I	34	Anna Michalczyk	PSP Czchów
I	34	Piotr Heród	ZS Tymowa
II	32	Aleksandra Sikora	ZS Tymowa
II	32	Patrycja Bojdo	ZS Złota
III	29	Karolina Kornaś	PSP Czchów
III	29	Natalia Pstrąg	PSP Czchów
III	29	Kamila Kanownik	PSP Czchów
III	29	Arkadiusz Pajor	ZS Tymowa
Klasa piąta			
I	28	Weronika Koczwarą	ZS Złota
II	27	Gabriela Wąs	ZS Domosławice
II	27	Natalia Obal	ZS Tymowa
II	27	Joanna Szot	ZS Jurków
III	26	Marcelina Łagosz	PSP Czchów
III	26	Monika Kantek	ZS Tymowa
III	26	Katarzyna Kraczkiewicz	ZS Jurków
III	26	Bartosz Tokarczyk	ZS Domosławice
III	26	Agnieszka Potera	ZS Jurków
Klasa szósta			
I	36	Sylwia Zych	PSP Czchów
II	32	Paulina Mida	PSP Czchów
III	31	Klaudia Wątroba	ZS Tymowa
III	31	Agnieszka Żak	ZS Złota
III	31	Natalia Średniawa	ZS Domosławice

OGŁOSZENIE

POTRZEBUJĘ PRACOWNIKĄ
Z UMIEJĘTNOŚCIAMI:
- BLACHARKA SAMOCHODOWA
- LAKIERNICTWO



ZAKŁAD: PIASKI DRUŻKÓW
TEL. 014/ 6843605

GABINET DENTYSTYCZNY
DOMOSŁAWICE 29 (BUDYNEK STAREJ SZKOŁY)
LEK. DENTYSTA

KAROLINA HORZYMEK

PRZYJMUJE:

PON. 14.00 – 19.00 WT. 10.00 – 14.00,
ŚR. 14.00 – 18.00
SO. 10.00 – 13.00 – CO DRUGA W M-CU.

REJESTRACJA TELEFONICZNA:

0 602 378 777

ZAPRASZAMY

BEZPŁATNE PROTEZY W RAMACH UBEZPIECZENIA NFZ

GATUNKI CHRONIONE WYSTĘPUJĄCE NA TERENIE GMINY CZCHÓW.

BLUSZCZ POSPOLITY (HEDERA HELIX L.) – „POLSKA LIANA”



zdj. 1. - doł-czerwne owoce bluszczu



zdj. 2. - liść bluszczu (Hedera helix) na pędzie nie owocującym



zdj. 3. - liść bluszczu pospolitego na pędzie kwiatowym

waczeniu. Stąd łacińska nazwa - hedera oznacza umocowanie, siedzenie (gr.), helix pochodzi od greckiego słowa helissein czyli wić się, owijać.

2. Dwupostaciowość liści – ich kształt zależy od miejsca ich wyrastania - na większości pędów liście są pięcioklapowe, o sercowatej nasadzie i trójkątnych klapach. Na pędach kwitnących liście mają kształt jajowaty, są całobrzegie i zaostrome (zdj. 2 i 3).

Jest to klasyczny przykład **heterofilii** – czyli występowania **liści** o różnych kształtach na tej samej roślinie.

3. Niepozorne **kwiaty**, zebrane w półkoliste baldachy są **obupłciowe, owadopylne i miododajne**, wytwarzają dużą ilość nektaru stanowiącego cenne pożywienie dla pszczół i trzmieli w okresie jesieni. Jednocześnie wydzielają zapach padliny, zwabiając muchy. Owoce (zdj. 1) - czarno-niebieskie jagody z silnym nalotem, dojrzewają w kwietniu i maju następnego roku, stanowią pożywienie dla ptaków.

Zimozielone, cienioznośne pnącze, jedyny przedstawiciel rodziny araliowatych w polskiej florz. Gatunek ciekawy z kilku względów:

1. Wytwarza dwa rodzaje korzeni – pierwsze typowo rosnące w ziemi, które służą głównie do pobierania wody i soli mineralnych, nie są silne i grube oraz **korzenie przybyszowe**, pełniące funkcję mechanizmu czepnego. Czapeczka i skórka tych korzeni wydziela lepki śluz, a przyczepione już korzenie ulegają korko-

4. Występuje przeważnie w lasach mieszanych lub bukowych na terenie całej Polski. W górach rośnie do wysokości 780 m n.p.m. Gatunek tolerancyjny, rośnie zarówno na glebach kwaśnych jak i zasadowych, preferuje gleby bogate w wapń, świeże, wilgotne i próchniczne.

5. **Cała roślina jest trująca!** Zawiera saponiny, które działają drażniąco na skórę i spojówki oka, a po spożyciu wywołują zaburzenia pracy układu nerwowego i pokarmowego.

6. Mimo właściwości trujących bluszcz wykorzystywany jest leczniczo m.in. w stomatologii. Znalazł także zastosowanie w produkcji wielu kosmetyków: kremy, maści, balsamy.

7. **Ceniona roślina ozdobna** ze względu na zimotrwałość, ciemnozielone liście i zdolność do dobrego wzrostu w najbardziej zacienionych miejscach. Dzięki gęsto osadzonym liściom, układającym się mozaikowo nadaje się do zasłonięcia mało efektywnych ścian, osłaniania gleby pod drzewami, osłaniania altan – nazywana „**rośliną mурową i pokrywową**”. Ostatnio wykorzystywane jako pnącze doniczkowe, do dekoracji wnętrz mieszkalnych.

8. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 11 września 2001 r. ochroną ścisłą objęte są wszystkie dziko występujące okazy bluszczu.

Zagrożenie dla tego gatunku stanowi niewłaściwa gospodarka leśna, np. wycinanie drzew oplecionych pnączem bluszczu.

Ciekawostki:

- Ze względu na liczne pory drewno bluszczu w przeszłości było wykorzystywane do budowy filtrów. W starożytności wierzono nawet, że za jego pomocą można odfiltrować wino od wody.
- Po raz pierwszy bluszcz zakwita w 8-10 roku życia, w stanie dzikim kwitnie bardzo rzadko.
- Do rodziny araliowatych należy m.in. żeń-szeń czyli wszechlek (Panax ginseng), robiący zawrotną karierę na świecie.
- Posiada liczne odmiany uprawiane jako rośliny ozdobne. Hoduje się także formy karłowe, rosnące w skrzynkach, służące do ozdoby wnętrz.

M. Wiśniewska-Plachta



KRÓTKA REFLEKSJA NA 800 LAT

Osiemsetlecie robi wrażenie, na pierwszy rzut oka – szmat czasu! Byliśmy naocznie słabym, rozbitym na dzielnice państwem, a nie pojawił się jeszcze na tyle charyzmatyczny Piast, który by był w stanie przywrócić siłę krajowi. Dopiero za jakiś czas na arenę dziejów wkroczy niewielki wzrostem, lecz silny duchem Władysław Łokietek, który wymości drogę swojemu synowi Kazimierzowi, jednemu polskiemu władcy z przydomkiem Wielki. Trochę ten nasz Władysław jest niedoceniony przez historię, bo bez tego czego dokonał, trudno byłoby ostatniemu Piastowi zostać wielkim. Król Kazimierz jak wiemy, zastał kraj drewniany, a zostawił murowany. Kazimierz Wielki zasłużył się też wielce dla rozwoju Czchowa, czyniąc podstawy do prawdziwego rozkwitu miasta. Od tego czasu, czyli od połowy XIV do początków XVII wieku datuje się złoty wiek Czchowa. Rozkwit handlu i rzemiosła przyczynił się do nadania miastu prestiżowych funkcji administracyjnych; siedziby sądu i powiatu. Potem już tak dobrze nie było: epidemie zakaźnych chorób, pożary, najazdy obcych wojsk, a wreszcie zabory, nie sprzyjały rozwojowi miasta. Do tego zmiana szlaków handlowych, spowodowana rozwojem dróg kolejowych, dopełniła upadku prężnego i zasobnego ongiś Czchowa. Reforma administracyjna w czasie istnienia II Rzeczypospolitej dopełniła czary goryczy, degradując królewskie miasto do roli wsi – takiej, jaką pełnił u początków XIII wieku. Żeby jednak domknąć listy nieszczęść, trzeba wspomnieć o powodzi tysiąclecia, jaka nawiedziła Czchów w 1934 roku. Rozmiary tamtej klęski żywiołowej trudno porównywać z powodzią z roku 1997 i 2001. Wtedy dolina wypełniona wodami rzeki, przypominała koryto Amazonki, a nie Dunajca. Płynęły zatopione w powodzi zwierzęta domowe, a nawet całe zagrody; domy i stodoły. Zapewne ten kataklizm był przyczyną budowy zapór wodnych w Rożnowie i Czchowie. Prace rozpoczęły się niebawem. Tak więc jeszcze przed II wojną światową rozblęskło dla okolicznej ludności światło nadziei. Nie chodziło tu bynajmniej o perspektywę rozwoju turystyki, ale możliwości zarobku przy budowie zapory wodnej. O ile w międzywojennym Czchowie handel funkcjonował, a wtorkowe jarmarki gromadziły na rynku tłumy kupców i jarmarcznej gawiedzi, to profity z tego zajęcia w większości czerpała osiadła tu ludność pochodzenia semickiego. Głównym zajęciem Czchowian było wtedy rolnictwo. Po II wojnie Czchów trafił do encyklopedii

jako „wieś letniskowa”. Nie przeszkadza to mieszkańcom okolicznych wsi na określanie wypraw do Czchowa mianem „iść do miasta”, „jadę do miasta”. Rozwój infrastruktury turystycznej nad zaporą wodną zawdzięczamy turystyce zbiorowej, firmowanej przez zakłady pracy, ściślej rzecz biorąc Funduszu Wczasów Pracowniczych. Cokolwiek by nie rzec, to dzięki FWP i rzeszom klasy robotniczej wysyłanym tu na wczasy pracownicze, Czchowianom zaczęła poprawiać się egzystencja. Zniknęły jarmarki i kocie łby na rynku, a za to pojawiły się gospodarstwa ogrodnicze i sieć handlowo-gastronomiczna firmowana przez Gminną Spółdzielnię. Kryzys lat osiemdziesiątych i zmiany ustrojowe w Polsce nie ominęły Czchowa. Otwarte granice i naturalna ciekawość świata zdecydowały, że zamiast wypoczynku zbiorowego Polacy wybrali – jak tylko było ich na to stać – wypoczynek indywidualny i zagraniczny. Mając do wyboru Czchów i zagraniczne kurorty, turyści nad uroki Jeziora Czchowskiego przedkładali ciepłe wybrzeża Morza Śródziemnego i Adriatyku. Ale miasteczko nie poddaje się: pięknieje, modernizuje drogi, buduje wodociągi i kanalizację, dba o zabytki, które odziedziczyło po minionych pokoleniach. W 2000 roku Czchów powraca na mapę polskich miast. Mija 8 lat – jedna setna dziejów, znanych dziejów miejscowości i Czchów jest nadal w drodze, w drodze do swojej nowej tożsamości. Bo jak mawia mój dobry znajomy „Sukces to podróż, a nie miejsce przeznaczenia”. Choć Czchów obchodzi 800-lecie istnienia, to nie poprzestaje na tym, co już było. Mieszkańcy Czchowa starają się czerpać z przeszłości dla przyszłości. To ludzie pracowici i otwarci na świat. Wielu realizuje swoje aspiracje tu, na miejscu prowadząc firmy, gospodarstwa, pracując w miejscowych instytucjach. Spora grupa zmuszona jest szukać pracy i szczęścia daleko poza granicami kraju. Tam za granicą tęsknią za swoim rodzinnym miastem, za ławeczką na rynku, za ścieżką na baszcie. Wielu wróci i zainwestuje tu ciężko wypracowany na obczyźnie kapitał. Wielu zostanie, ale pewnie będzie odwiedzać Czchów, gdy tylko nadarzy się okazja. Oby mogli z dumą pokazywać swoje miasto swoim potomkom i znajomym. To też na przestrzeni dziejów wpisuje się w opowieść o Czchowie. Osiemset lat, napisałem na wstępie, to na pierwszy rzut oka szmat czasu. Ale gdyby była możliwość zsynchronizować tak czas dla dziesięciu osób, które w tym okresie przeżyły po 80 i więcej lat, to wystarczyłoby do opowiedzenia historii miasta dziesięciu jego mieszkańców. Byłaby to zapewne fascynująca opowieść.

Kazimierz Dudzik

CZY 800 LAT TEMU NIE PROŚCIEJ BYŁO ŻYĆ?

Panie Kazimierzu!

Jako obywatelu w świecie człowiekowi – może wiadomo dlaczego tak jest, że coraz częściej zdarzają się przypadki bicia, katowania – nawet na śmierć – dzieci i to przez, wydawałoby się, całkiem na pozór normalnych rodziców tyle, że młodych.

Z drugiej strony niektóre matki – pewnie razem z ojcami – pchają np. swe pociechy do różnych telewizyjnych show (ogląda Pan czasem choćby „Mini Szansę?”) po to chyba aby zapewnić im już na początku życia coś lepszego, coś co od razu

da im lepszą pozycję startową. Że załóżnie to czasem wygląda i bawi głównie dorosłych to już inna sprawa. Czy nie myśli Pan czasem, że obecne pokolenie wkraczające w dorosłość, pełne odpowiedzialności życie jest zanadto psychicznie rozchwiane?

Że jest to pokolenie wychowywane już po „nowoczesnemu”, pokolenie ludzi biorących, a nie dających, pokolenie konsumpcyjne? A nie przyszło Panu do głowy, że dzisiejsi 20-latkowie to są nasze z kolei dzieci więc może to my jesteśmy winni cierpieniom naszych wnuków? No ale z kolei nas ktoś też wychowywał!

Wydawałoby się, że ludzkość – przez tysiące lat istnienia – powinna już chyba wpoić sobie pewne „żelazne” zasady współistnienia w rodzinie, społeczeństwie, w świecie. Nic z tego. Pomimo nauk klasyków filozofii, wbrew nauczaniu wszystkich religii świata – te wydawałoby się podstawowe zasady współistnienia, przestają już chyba obowiązywać.

Czy wie Pan kto głosił, że: (cytat) ... *zadaniem niewiasty jest od zawsze wszechstronne dogadzanie panu i władcy, nie-sprzeciwianie się jego woli, zakazane jest także wszelkie szemranie i upominanie się o swoje wobec mężów ... !?* Powiedz Pan to współczesnej kobiecie, a sprawa sądowa – jak nie coś gorszego – pewna!

Mam nadzieję, że u nas nie ma jeszcze komórek organizacji feministycznych – jeśli nawet, to gańcie (kobiety) za to Konfucjusza, który skutecznie (przynajmniej Chinkom) wbił to do głów masie ludzi. Prawda, że proste i jasne były to zasady? Dzieci - przez analogię – również musiały być posłuszne, więc i z nimi kłopotu (tak jak dziś) nie było. W razie złamania obowiązujących zasad ucinano to i owo i inni już wiedzieli jak należy postępować.

Dzisiaj na odwrót – strach zwrócić młodzieńcowi/pannie uwagę aby nie narazić na „wiązanek” lub coś gorszego albo interwencję bardzo oburzonego rodzica. Słowem poprzestawiało się wszystko na amen, a efekty bywają czasem tragiczne. Cemu to wszystko tak właśnie się dzieje? Cemu nie może być normalnie? Chyba nie odpowie mi Pan (nikt inny pewnie też nie) na te pytania!

Marzy mi się czasem mieć wehikuł czasu i możliwość cofnięcia się w dowolny okres istnienia ludzkości, bo w 800-letniej historii Czchowa zapewne jasne zasady (co komu wolno i gdzie jego miejsce) obowiązywały, a teraz? W takich właśnie osadach – w mikroskali – odbijał się przecież cały świat norm i zasad. A Pan nie chciałby takiej podróży odbyć?

No cóż, czcimy tą szacowną rocznicę i świętujemy z tej okazji, ale żeby nie było gorzej przypatrzmy się sobie, najbliższemu, swemu otoczeniu, a może zobaczymy wreszcie, że to, co kochamy, jest najbliższe nas i warto nie zepsuć tego!

Wybacz Pan, Panie Kazimierzu, że nie całkiem rocznicowe te moje wywody, ale czy nie prościej (nie znaczy łatwiej) było żyć 800 lat temu?
Jerzy Wojakiewicz

SPORT SPORT SPORT

A MOŻE CZCHOWSKA LIGA FUTSALU?

Klub Muzyczny „AKROPOL” działa od 2003 roku lecz oficjalnie zostali zarejestrowani w 2008 roku. Dla Czasu Czchowa zdradzają swoje dalekowzrocne plany.

Od października 2008 roku planujemy organizację Czchowskiej Ligi Futsal. Mecze rozgrywane będą w piątki w godz. od 17:00 do 23:00 na hali sportowej w Czchowie. W lidze mogą brać udział wszystkie osoby pod warunkiem ukończenia 17 lat. Więcej informacji na temat ligi można uzyskać pod numerem: Paweł Ciura 603 811 834 lub e-mailem: pawel@sportowiec.net Serdecznie zapraszamy do udziału w lidze!!!

I kilka słów o NAS...

Stowarzyszenie ma na koncie organizację dwóch bardzo dużych turniejów w Czchowie. Służyliśmy pomocą przy organizacji meczu Polska - Słowacja oldbojów w Czchowie. W dniu 1 maja 2008 roku w Wieliczce rozegraliśmy sparing

naszego zespołu z drużyną MKF Renex Grajów. Mecz zakończył się zwycięstwem naszej drużyny 9:4 (2:2). Mecz toczył się w przyjaznej atmosferze, choć na boisku trwała zażarta walka. W I połowie mecz był bardzo wyrównany a zawodnicy Akropolu strzelali dwukrotnie przedłużane karne, których nie wykorzystali. W II drugiej odsłonie pojedynku zawodnicy Akropolu pokazali wyższość futsalowego rzemiosła w każdym elemencie gry. Tak, więc sensacja stała się faktem i drużyna środowiskowa pokonała zdecydowanie beniaminka II PLF. W naszym zespole wystąpili: Piotr Nakielny, Michał Kusiak, Marian Wawryka, Paweł Maciaś, Paweł Ciura, Adam Chochliński, Jakub Lorys i Filip Stawiarski.

Oficjalna strona stowarzyszenia:

www.sport.klubakropol.pl

Paweł Ciura

SATYRA KROTOSA SATYRA KROTOSA



Artykuł ze swoich prywatnych zbiorów udostępnił redakcji Pan Stanisław Piotrowski z Czchowa, za co dziękujemy. „Echo Krakowa” opublikowało go w lipcu 1967 roku, czyli 41 lat temu. Nie zachował się co prawda w całości, ale warto przeczytać dostępne fragmenty choćby dlatego, żeby „zobaczyć” jak zmienił się Czchów, postrzeganie Czchowa, w ciągu 40. lat... Red.

ECHO KRAKOWA

Czchów nad Dunajcem metryka późniejsza, ale za to dokładna

Czchów. Cudownie położona nad brzegiem Dunajca wieś, do 1938 r. jeszcze miasteczko, przyczyna nieporozumień historyków, miejscowość odczuwająca zachwyt archeologów i turystów a przykre skojarzenia mieszkańców sztuki i militarijantów.

Wprawdzie reguły gry reportażowej każą mniej więcej do końca nie ujawniać znaczenia ta emniczego a ciekawego sformułowania o przykrych skojarzeniach dla milicji; jednak tym razem ze względu na upały usprawiedliwiająca okoliczność, że komus nie będzie się chciało czytać dalszego ciągu, poświęmy od razu. Właśnie w kaplicy cmentarnej w Czchowie ukradziono wspaniałą półtorametrową rzeźbę św. Anny Samotrzeczej będącej częścią w średniowieczu przedstawieniem genealogii św. Rodziny. Anna trzyma na kolanach Marię, a ta Jezusa. Rzeźba ta, o wielkiej wartości artystycznej, pochodziła z warsztatu Wita Stwosza i niestety do dziś mimo usilnych poszukiwań nie odnaleziono jej. Oczywiście nie można dać głowy za to, czy nie wyjechała już dawno z Polski.

Czchów, lipiec 1967. Na środku rynku drzemie na kolumnie św. Florian. Nie, nie nadzwyczajnego, gładka gipsowa buzia patrona strażniczym nie przypomina.

mańska? Byłby to cud architektury, jako że nie znamy jak dotychczas ani w Polsce, ani za Zachodzie okrągłych baszt romańskich. Baszty romańskie bywały kwadratowe lub prostokątne ponieważ pierwotne fortyfikacje naśladowały formy drewniane.

Naturalnie czchowska baszta sama dla siebie nie miałaby dużego sensu, natomiast miałaby sens jako część zamku. I rzeczywiście. Tegoroczne wykopaliska prowadzone z ramienia Komisji Archeologicznej PAN doprowadziły do ujawnienia płytko ukrytych tuż po trawie świetnie zachowanych murów. W obrębie murów — masa ułamków ceramiki i rzecz najwyższej datująca okres istnienia odczchowskiego: moneta Wacława Czeskiego który panował w latach 1297—1305. A więc bez cudów: wieża i zamek pochodzi z najlepszemu wypadku z końca XIII wieku. Też nieźle, ale za to na pewno.

Władze Czchowa, przewodniczący i sekretarz GRN oraz kierownik szkoły myślą poważnie o udostępnieniu zabezpieczonych murów zamku turystom. W szkole zorganizowano nawet małe muzeum znalezisk, mówiących o przeszłości Czchowa. Warto pomówić o turystach, tym bardziej, że kilkaset metrów z przodu od restauracji GS z widokiem na jezioro w stronę Nowego Sącza stoi tablica z nazwą miejscowości, której poprawne wymówienie stanowi duże; klasy dowód opanowania języka polskiego.

Wytrzyaszczka. W tej Wytrzyaszczce na wzgórzu, dosłownie parę metrów od szosy znajdują się ruiny innego zamku.

W XIX w. żył w Sączu Szczęsny Morawski. Rysownik, historyk, badacz starożytności, dzennikarz. Ten pan Morawski napisał i wydał w 1863 r. dzieło w dwu tomach pt.: „Sądeczyna”. Napisał też kilka innych książek, w których wysuwał niestychane koncepcje etymologiczno - historiozoficzne tak mądre sto lat temu, a to wywodził nazwę Sącza od ptolomeuszowej Assanti, a to dopatrywał się w pocziwych słowiańskich wieśniakach fenickich rodowodów. Mimo tych śmieszności, Morawski ma wielkie zasługi jako inwentaryzator, gdyż sporządził wiele — jak się dziś okazuje — dokładnych rysunków i planów budowli oraz miejscowości Sądeczyny. Morawski właśnie opisał i dał plan zamku Tropiszyn, oneż dzisiejszej Wytrzyaszczki. Tegoroczne niewielkie prace archeologów pogłędzają konserwację ruin zamku pochodzącego z XIV w. A że ruiny malownicze i przepięknie położone, tuż nad ujściem Łososiny do Dunajca więc chyba warto wyciąć parę drzew, uporządkować teren, postawić parę ławek i urządzić, ty, tak chętnie widziany przez turystów, punkt widokowy. Z widokiem podziękuję za rok 1000-letnia prawdziwe, sztuczne jezioro.

BOŻENA ZAGÓRSKA



Kalejdoskop

zebrała J. Dębiec

16 czerwca br. doszło do obsunięcia się nawierzchni asfaltowej na ulicy Szkolnej, przed wjazdem do rynku. Może Panowie, którzy zajmują się remontem nawierzchni drogi dojazdowej do Czchowa, chcą przygotować ją pod wygląd Czchowa sprzed 8 wieków? Bo na razie nie wygląda na to, żeby z remontem zdążyli nawet za 2 lata, pracując tylko po kilka godzin dziennie – martwią się mieszkańcy. Jest to droga powiatowa Czchów-Iwkowa.



Sypnęło kapłańskimi jubileuszami w Domosławicach. W czerwcu srebrny jubileusz pracy kapłańskiej obchodził ks. Wiesław Kulka – proboszcz parafii. W lipcu 25-lecie kapłaństwa w rodzinnej parafii świętował ks. Marian Łopatka. Pierwsza uroczystość zbiegła się z V Piknikiem Rodzinnym w Zespole Szkół w Domosławicach, druga z uroczystościami odpustowymi.

11 lipca w Tarnowie został powołany Komitet Organizacyjny XX Jubileuszowej Wielkiej Gali Nagrody Uskrzydłony. W skład kilkunastoosobowego Komitetu weszli m.in. dotychczasowi laureaci nagrody; poseł Jan Musiał i dyrektor RCTiDK w Zakliczynie Kazimierz Dudzik.

Testy kompetencji zdane, egzaminy gimnazjalne także, maturzyści również już otrzymali swoje wyniki. Jednym słowem wakacje. Oby spędzone zdrowo i bezpiecznie.

Poniżej podajemy (zgodnie z zapowiedzią w numerze) szczegółowe tabele wyników, jakie uzyskali nasi gimnazjaliści w tym roku – jako zachęta do równie wytężonej pracy po słusznym wakacyjnym wypoczynku.

Dla pełnej informacji podajemy zestawienie wyników egzaminów gimnazjalnych i sprawdzianów w kl. VI – r.szk.2007/2008;

Lp.	Szkoła	Egzamin gimnazjalny		Ogółem wyniki gimnazjum	Sprawdzian po kl. VI	Wynik zespołu szkół
		cz. humanist.	cz. mat.-przyr.			
1	Zespół Szkół w Złotej	38,4	31,6	70,0	26,2	96,2
2	Zespół Szkół w Tymowej	31,4	32,0	63,4	28,4	91,8
3	Zespół Szkół w Domosławicach	34,8	28,1	62,9	27,0	89,9
4	Zespół Szkół w Jurkowie	35,3	30,8	66,1	23,6	89,7
	P.Gimnazjum w Czchowie	33,4	31,5	64,9		
5	Zespół Szkół w Tworkowej	29,3	24,3	59,5	25,8	85,3
6	PSP w Wytrzysszycze				27,6	
7	PSP w Czchowie				26,3	

Ze względu na zbliżające się główne uroczystości Jubileuszowe Czchowa, materiał interwencyjny, wywiady i reportaże odkładamy na sierpień. Zdradzamy jedynie, że przygotowaliśmy kilka „gorących” dla mieszkańców i Czytelników Czasu Czchowa tematów.

Sesja Rady Miejskiej w czerwcu br. już odbyła się w zmodernizowanej sali kina MOK. Tym razem było kilka tematów, o których napiszemy szerzej, m.in. został przez Komendanta KP w Czchowie przedstawiony faktyczny stan bezpieczeństwa gminy Czchów, co myślę mieszkańców gminy zainteresuje, również sytuacja złego stanu budynku Komisariatu w Czchowie i jego konsekwencji. Poruszana była również sprawa kolejnych pism o pozwolenie na sprzedaż alkoholu na terenie gminy. O tych wszystkich



ważnych sprawach szerzej napiszemy w kolejnym numerze Czasu Czchowa.

W Tymowej już funkcjonuje nowa stacja paliw PKN Orlen, zmieniło się całe otoczenie inwestycji, w najbliższym czasie zostanie otwarta kawiarnia.

W Jurkowie blisko Zajazdu „Zagłoba” w czerwcu br. został oficjalnie otwarty nowy SUPERMARKET. Poniżej zdjęcia z otwarcia.



13 lipca br. = Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze na placu manewrowym w Tymowej. Relacja w sierpniu.

Redakcja Czasu Czchowa została w czerwcu zaproszona na sesję dziennikarską sponsorowaną przez Krakowski Bank Spółdzielczy w Krakowie a organizowaną przez Polskie Stowarzyszenie Prasy Lokalnej – do Zakopanego. W kolejnym numerze wywiad z Mistrzem Świata w brydżu sportowym oraz relacja z wyjazdu.

W czerwcu br. w tymowskiej szkole miał miejsce Konkurs Pięknego Czytania dla szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu całej gminy. Najlepsza w grupie młodszej była - bezkonkurencyjnie - Gabrysia Pajor (na zdjęciu). II miejsce zdobyła Klaudia Potoczek i III - Łukasz Piwowar. Najlepsza w grupie gimnazjalistów była Magdalena Lebiecka, II była Danuta Olchawa i III miejsce zajęła Dagmara Bodek. Gratulujemy umiejętności pięknego czytania i interpretacji emocjonalnej utworów.



Pod koniec czerwca już tradycyjnie w Tworkowej Zarząd Uczniowskiego Klubu Sportowego „Tworkovia” w Tworkowej organizuje Turniej Sportowy „Północ-Południe”. Tym razem była to już piąta edycja rywalizacji sportowych pomiędzy dwoma „połowami” miejscowości. Ze względu na brak miejsca tym razem, w sierpniu na pewno coś więcej o zmaganiach dzieci, młodzieży i dorosłych tworkowskiej społeczności - napiszemy.

Ponieważ mamy środek lata, a Gmina Czchów jest szczególnie bogata w atrakcje krajobrazowe i historyczne, dodatkowo przygotowujemy co roku kalendarz wydarzeń kulturalnych, z których można do woli korzystać odwiedzając Czchów... spacerując uliczkami, kąpiąc się z Jeziorze Czchowskim, czy fotografując najbardziej urokliwe miejsca tej ziemi - zapraszamy.

**PILNIE POSZUKUJĘ DOMU DO WYNAJĘCIA
LUB REMONTU NA TERENIE.
TEL. 0-869 128 137**

**SPRZEDAM TANIO DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ
W CZCHOWIE.
TEL. 0-602 718 504**

„CZCHOWSKIE DEBIUTY” NA 800 LAT CZCHOWA KONKURS POETYCKI ROZSTRZYGNIĘTY!

Konkurs poetycki „Czchowskie Debiuty” organizowany w ramach Jubileuszu 800 lat Czchowa skupił ponad 60 prac nadesłanych przez autorów nie tylko z okolic Czchowa, lecz także i z innych stron Polski. Niektóre prace nagrodzone i wyróżnione przez JURY świadczą o talencie debiutantów, stawiających pierwsze kroki na niwie poezji. Pojawili się też poeci nagradzani w innych konkursach. Inspiracją dla większości autorów jest piękno Ziemi Czchowskiej, jej historia, tradycja, a także życie mieszkańców tych okolic, gdzie:

*„Fanfary pszczoł i owadów
W upalne dni nad kwiatów dywanem
Tak cudnie grają... jakby organy
W czchowskim kościele
Góry i zbocza zatopione w mrokach zieleni
Skąd baszta smukła, biała spogląda ospale,
A trębacz hejnał wygrywa popołudniową porą (...)”*

Staraliśmy się przy wyborze nagrodzonych utworów pogodzić okolicznościowy charakter tego konkursu, narzucający tematykę – z liryką osobistą, bezinteresowną, bo przecież poezja tym różni się od doraźnej publicystyki, że na pierwszym miejscu stawia się w niej kształt estetyczny utworów. Wylimitowaliśmy „rymowanki” bez ambicji artystycznych, a wybraliśmy utwory charakteryzujące się świeżością, metaforą, ekspresją osobistą, niepoświadczonym warsztatem literackim. Nadzieją napawa

fakt udziału w konkursie dzieci i młodzieży, z których wyrosną mogą w przyszłości prawdziwi poeci, czego im życzę.

Józef Baran, Poeta, Juror Konkursu

WYNIKI KONKURSU

Jury Konkursu poetyckiego „Czchowskie Debiuty” organizowanego przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Czchowie z okazji obchodów Jubileuszu 800-lecia Czchowa, pod przewodnictwem poety i dziennikarza z Krakowa Józefa Barana – przeczytało i oceniło 64 wiersze. Autorzy pochodzą nie tylko z Ziemi Czchowskiej, ale również ze Śląska, Krakowa, Wrocławia i terenów Wielkopolski.

W kategorii dzieci i młodzież nagrodę otrzymała **Aleksandra Bukowiec** – gimnazjalistka z Czchowa, natomiast w kategorii dorośli przyznano 2 równorzędne nagrody. Pierwsza z nich powędruje do **Barbary Midy** z Tworkowej, druga do **Agnieszki Koseckiej** z Tęgoborzy.

Jury zdecydowało również, że w kategorii „młodszej” wyróżnienia otrzymają: Gabriela Buchowicz z Czchowa oraz Sylwia Gutowicz i Maksymilian Nowak z Piasków-Drużkowa, natomiast w kategorii „starszej” – Elżbieta Galoch z Turka (Wielkopolska).

GRATULUJEMY ZWYCIĘZCOM, o odbiorze nagród każdego z uczestników poinformują Organizatorzy. Red.

WIELKIE ŚWIĘTOWANIE W PRZEDSZKOLU W CZCHOWIE

Obchody Dni: Matki, Dziecka i Ojca oraz uroczyste zakończenie roku szkolnego połączyliśmy w jedną większą imprezę: „PIKNIK RODZINNY”. Dzieciaki wraz z nauczycielkami od kilku tygodni przygotowywały „coś dla ducha i dla ciała”, aby w dniu 19 czerwca 2008 mogły pięknie zaprezentować się wszystkie oddziały przedszkola (były wiersze, piosenki, tańce ludowe, oraz słodki poczęstunek), dla rodziców i pozostałych gości. Nie zabrakło różnorodnych konkursów z nagrodami, dla dzieci i rodziców, oraz takich atrakcji jak: przejażdżka na kucyku, spotkanie z policjantami z Komisariatu Policji w Czchowie. Przedszkolaki z uwagą wysłuchały kilku rad, jak bezpiecznie bawić się i odpoczywać w czasie wakacji. Dzieciaki miały też okazję dokładnie pooglądać nowy samochód policyjny – jego ciekawe i nowoczesne wyposażenie.

Wszystkim, którzy przez cały rok szkolny aktywnie brali udział w życiu przedszkola Z CAŁEGO SERCA DZIEKUJĄ przedszkolaki i nauczycielki gdyż:

„Jedynie prawdziwy człowiek zauważy potrzeby innego człowieka.

Jedynie człowiek wielkiego serca wyciągnie doń pomocną dłoń”

Jan Paweł II

Podczas pikniku na twarzach dzieci i przybyłych gości widać było uśmiech i zadowolenie. Zabawa była przednia, a zdecydowana większość uczestników pikniku już nie może się doczekać podobnej imprezy za rok.

U. Kamieniarz, G. Pasek, M. Zyznawska.



PODZIĘKOWANIE

W imieniu Zarządu Rejonowego PCK w Brzesku dziękuję wszystkim ofiarodawcom, którzy wsparli kwestę do puszeki w TYGODNIU POLSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA, prowadzoną przeze mnie. W szczególności pragnę podziękować imiennie strażakom, tj. druhowi Stanisławowi Obalowi oraz druhowi Wiesławowi Rybie z OSP Tworkowa, którzy jako jedyni podczas Gminnego Dnia Strażaka zasilili kwestę swoim datkiem.

Wiceprezes Zarządu Rejonowego PCK w Brzesku

Krzysztof Olchawa

PODZIĘKOWANIE



Rodzina zmarłego śp. Leszka Niecia składa serdeczne podziękowania na ręce księży koncelebrujących Mszę św. pogrzebową.

Dziękujemy:

ks. Dziekanowi Stanisławowi Kądziolce
ks. Antoniemu Grabiec, ks. Józefowi Gurgulowi
ks. Markowi Kluz, ks. Stanisławowi Czuj, ks. Marcinowi Planecie.

Swoje podziękowania kierujemy również pod adresem ks. Proboszcza Fryderyka Bajorka, który mimo swojej nieobecności w parafii łączył się z nami modlitewną pamięcią oraz ks. Prałata Michała Kapturkiewicza, który dobrym słowem oraz modlitwą wspierał nas w tych ciężkich chwilach. Podziękowania składamy OSP Jurków, za uroczyste pożegnanie naszego Taty i Męża. Dziękujemy również innym zastępom OSP, uczestniczącym w pogrzebie: **OSP Czchów, OSP Tworkowa, OSP Tymowa, OSP Biskupice Melsztyńskie.** Wyrażamy serdeczne podziękowania przyjaciołom rodziny, sąsiadom oraz wszystkim uczestniczącym w ostatnim pożegnaniu naszego Taty i Męża. Dziękujemy za słowa wsparcia, wszelką pomoc, a szczególnie za modlitwę.



Wyrazy wdzięczności składają, żona Grażyna, dzieci, wnuki, Rodzice oraz cała rodzina

CIEKAWYSTKA POCZTÓWKOWA



Pod plebanią w Czchowie - przy sianie ks. Andrzej Gołąb. Zdjęcie z prywatnych zbiorów St. Piotrowskiego z Czchowa

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Czchów	794/2	0.23	Prowadzenie działalności rolniczej	Działka nr 794/2 o pow. 0,23 ha ma kształt zbliżony do prostokąta. Wielkość, kształt i lokalizacja działki jest korzystna dla zagospodarow. pod kątem prowadzenia gospodarki leśnej.	KW 42751	3.000,00

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Czchów	495/7	0.12	Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów działka położona jest w obszarze terenów osadnictwa wyznaczony planami zagospodarowania przestrzennego oznaczonych symbolem 1.	Kształt zbliżony do prostokąta. Działka jest uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej –E możliwość podłączenia. Na działce znajdują się betonowe fundamenty i słupy po rozebranym budynku gospodar. Posiada dostęp do drogi publicznej	KW 48964	28.000,00 + 22% podatku VAT

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Czchów	1138/1	1.10	Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów działka położona jest w terenach budownictwa mieszkaniowego i usług podstawowych rekreacji.	Kształt zbliżony do prostokąta. Działka jest uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej –E, W.G. Nieruchomość położona jest w terenie o skłonie południowym dobrze nasłonecznionym o nachyleniu 20 stopni Posiada dostęp do drogi publicznej	KW 42234	330.000,00 + 22% podatku VAT

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Czchów	1336/49	0.05	Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów działka położona jest w obszarze „terenów osadnictwa wyznaczonych planami zagospod. przestrzennego oznaczonych symbolem 1 .	Kształt zbliżony do prostokąta. Działka jest uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej –E, W,K. Działka zabudowana budynkiem o funkcji usługowej, ogrodzona. Posiada dostęp do drogi publicznej.	KW 53666	20.000,00+ 22% podatku VAT- wart. gruntu 18.000,00 wart. budynku

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Jurków	8, 9, 31, 24/2, 21, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37	11,54	Zgodnie ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów działki położone w terenach upraw polowych i użytków zielonych oznaczonych symbolem R .	Kompleks działek o łącznej pow.11,62ha.Kształt zbliżony do wydłużonego trójkąta. Działki mają możliwość uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej–E, Posiada dostęp do drogi publicznej.	KW 22450	577.000 zł
2.		24/1				KW 32537	4.000 zł

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Tymowa	715/2	0,70	Działka położona w obszarze terenów rolnych i leśnych Działka położona w obszarze terenów rolnych i leśnych Jak wyżej Jak wyżej	Drzewostan różnogat. W IV i V klasie wieku, nie posiada dostępu do drogi publicznej.	KW 49005	23.000 zł
2.	Tymowa	159/2	2,30		Drzewostan różnogatun. w II,III, IV klasie wieku posiada dostęp do drogi publicznej	WK 70279	55.000 zł
3.	Tymowa	569/3	0,64		Drzewostan różnogat.w II klasie wieku, brak dostępu do drogi publicznej	KW 27136	9.000zł
4.	Tymowa	569/1	0,87		Drzewostan różnogat.w III klasie wieku brak dost. Do drogi publicz.	KW 27136	15.000zł

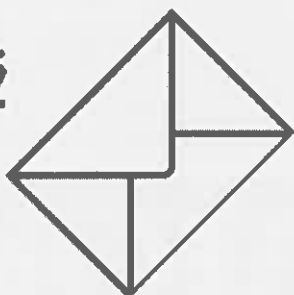
Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

Burmistrz Czchowa podaje do publicznej wiadomości **WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO SPRZEDAŻY W FORMIE PRZETARGU PISEMNEGO NIE OGRANICZONEGO**

Lp.	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Cena wywoławcza
1.	Tworkowa	24	0,49	Działka położona w obszarze terenów zabudowy jednorod. zagrodowej	Działka o kształcie prostokąta o dużym spadku w terenie, posiada dostęp do drogi publicznej asfaltowej. Działka jest uzbrojona w sieci infrastruktury technicznej G.	KW 34931	49.000zł
2.	Tworkowa	41/3	0,53	Działka położona w obszarze terenów zabudowy jednorod. zagrodowej	Działka o kształcie wydłużonego trójkąta, o zróżnicowanym nachyleniu, posiada dostęp do drogi publicznej asfaltowej. działka uzbrojona jest w sieci infrastruktury technicznej W i E i możliwość G.	KW 34931	53.000zł

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 15.07.2008 do 04.08.2008r.

ZAPOWIEDŹ HISTORII Z ŻYCIA WZIĘTYCH



„Moja przygoda z bateriami słonecznymi zaczęła się ok. 10 lat temu, wtedy też borykałam się z alergią i to w najgorszym stadium. Choroba ta źle leczona prowadzi do astmy i to też mnie nie ominęło. Musiałam jakoś wyjść z tej choroby, zaczęłam więc „pożerać” wszystkie dostępne na ten temat książki i zasłyszane wiadomości.” Od następnego numeru zaczynamy publikację artykułów na różne ważne ludzkie, życiowe tematy, tematy z życia wzięte. Jako pilot tego działu dajemy fragment jednego z listów do redakcji, który ukaze się już w sierpniu. Sięgnij po Czas Czchowa, a znajdziesz w nim być może swoją historię... Redakcja

Niepubliczny Szpital Położniczo – Operacyjny im. Św. Elżbiety w Tuchowie

33-170 Tuchów, ul. Szpitalna 1
tel./fax (014) 65 35 111, 65 35 120

**Kierownik Szpitala – Andrzej Goryca
specjalista położnictwa i ginekologii**

Świadczymy bezpłatne usługi w zakresie ginekologii i położnictwa w ramach kontraktu z Małopolską Regionalną Kasą Chorych.

Bezpłatnie oferujemy także:

- sieć poradni specjalistycznych w Tuchowie, Gromniku, Ryglicach i Ciężkowicach,
- w Tuchowie pomoc ambulatoryjną dostępną przez całą dobę.

Oferujemy:

- porody rodzinne bezpłatne,
- znieczulenie okołoporodowe bezpłatne

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

CZYSZCZENIE DYWANÓW

Klecki Mirosław

tel. 0-14 6842159, kom. 0 600 921 008

KOMPAR

TEL. 0 693 569 421



ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

NAJTAŃSZE CZĘŚCI DO
WSZYSTKICH SAMOCHODÓW
(014) 66-36-018

KOMPUTERY

- SPRZEDAŻ (NOWE / UŻYWANE)
- SERWIS
- MODERNIZACJA
- AKCESORIA
- CIUSZE DO DRUKAREK (ORYGINALNE, ZAMIENNIKI, REGENERACJA)
- APARATY CYFROWE



GSM

- TELEFONY (NOWE / UŻYWANE)
- SERWIS
- AKCESORIA
- ZDEJMOWANIE SIM-LOCK
- WGRYWANIE POLSKIEGO MENU
- KARTY DOŁADOWUJĄCE



AKCESORIA FOTO

CZCHÓW, ul. Szkolna 20
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

PIZZERIA „SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora
czynna cały rok

w godzinach:
pon.-pt. - 14.00 do 22.00
sob. - 12.00 do 24.00
niedz. - 12.00 do 22.00



ZAPRASZAMY
Tel. (0-14) 6843 540

* ROBOTY ZIEMNE *

JÓZEF MIKULEC
Czchów ul. Cmentarna 2



Tel. 0-501 457 590,
lub 0-510 105 196

LEĆ PO KREDYT

KREDYT "CZTERY PORY ROKU"
EDYCJA: LETNI



OPROCENTOWANIE ZMIENNE: 7,90 %
do 12 miesięcy

do 24 miesięcy

OPŁATA PRZYGOTOWAWCZA 2 %
(od kwoty udzielonego kredytu)

Maksymalna kwota kredytu - 8.000,00 zł

OKRES SPŁATY (maksymalnie)
do 24 miesięcy

MOŻLIWOŚĆ WCZEŚNIEJSZEJ SPŁATY KREDYTU
ZAPRASZAMY

BSR
Bank Spółdzielczy
Przemysław
w Krakowie

www.bsr.krakow.pl

Oddział w Czchowie, 0-14 6636066, ul. Krakowska 10, Filia Czchów Rynek 3, BANKOMAT 24h
Punkt Obsługi Klienta w Porąbce Uszewskiej 285, POK w Tymowej 367, 0-14 6636061

RRSO dla kwoty kredytu 8.000
RRSO dla okresu spłaty 24 miesięcy wynosi: 10,43 % (w opozycji spłaty 12 miesięcy - RRSC)



Krzysztof Olechawa
międzynarodowy przewóz zwłok
kompleksowe usługi pogrzebowe

Profesjonalne usługi pogrzebowe na terenie kraju
oraz eksportacja zwłok, prochów szkieletów z terenów
całej Europy

Bezpieczeństwo nagrobienia i opieka maturalna
członków pogrzebowych

Realizujemy pogrzeby w ramach ubezpieczenia
KRUS, ZUS

Wypłata różnicy przed pogrzebem

Dysponujemy profesjonalnymi karetkami marki:
Mercedes Vito, Peugeot Expert, Mitsubishi



Krzysztof Olechawa
międzynarodowy przewóz zwłok
kompleksowe usługi pogrzebowe



e-mail: biuro@krzysztofolchawa.com

www.krzysztofolchawa.com

Krzysztof Olechawa
Zakład Usług Pogrzebowych

Jurków 26
32-860 Czehów

tel. (014) 68-42-395 tel. kom. 0 603-680-051, 0 693-409-539

ATRAKCYJNA OFERTA DLA ORGANIZATORÓW WESELI I PRZYJĘĆ RODZINNYCH.

OSP w Tymowej oferuje usługi w zakresie wypożyczenia
SALI WIDOWISKOWEJ KLIMATYZOWANEJ
NA WESELA, ZABAWY I PRZYJĘCIA DO 180 OSÓB.

Wyposażenie zaplecza;

- kuchnia gazowa, patelnia elektryczna,
- pełny zestaw garnków oraz nakryć
- komora chłodnicza na ciasto,
- szafa chłodnicza na mięso i wędliny.

Wszystko na jednej kondygnacji.

Szatnia, sanitariaty i podręczny magazyn.

Przestronny i oświetlony parking
dla samochodów osobowych i autobusów.

Atrakcyjna cena-koszt wypożyczenia
na 7 dni wynosi 700 zł.

Wynajmujący pokrywa koszty zużycia mediów.

Kontakt tel. (014) 686 0469, 686 04 43.

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USŁUG.
ZARZĄD OSP w Tymowej.



GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51
lek. stom. Joanna Mikusek

- znieczulenie WAND*
- leczenie zachowawcze
- protetyka
- biżuteria nazębna
- wybielanie

TEL. 0608 155 669



* TECHNIKI THE WAND:

- umożliwiają użycie nowoczesnej technologii mikroprocesorowej zastępując nieco już nieaktualne, bolesne strzykawki.
- można ją stosować w obrębie całej jamy ustnej (wewnątrzustnie i zewnątrzustnie).

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

Investramp
To sposób na nowoczesne oszczędzanie!!!

poprzez Fundusze Inwestycyjne

Oferta

- duży wybór

- fundusze akcyjne, zrównoważone, stabilnego wzrostu, obligacyjne

i inne

programy „parasolowe”

oferta inwestycyjna dla

osób indywidualnych

firm

*Indywidualny dobór
programów oszczędnościowych
opartych na funduszach inwestycyjnych*

Doradca Finansowy
Paulina Golińska

Kontakt:

kom. 0 694-223-481

e-mail: p.golinska@wp.pl



GRANIT, MARMUR, LASTRICO
ZAKŁAD KAMIENIARSKI

WYKONUJE:

**DOBRE
CENY**

- ❖ nagrobki
- ❖ grobowce
- ❖ parapety
- ❖ lady, blaty
- ❖ schody
- ❖ posadzki

SKLEP KOMPUTEROWY **PRO-LIFE**

KOMPUTERY - KSEROKOPIARKI - KASY FISKALNE - SERWIS

Jurków Stacja Paliw „PETROL” tel.(0-14) 68 42 589

tel. kom. 0 502042898; 0 502541699

SPRZEDAŻ:

- ☛ kas i drukarek fiskalnych
- ☛ zestawów komputerowych
- ☛ oprogramowania
- ☛ telefonów stacjonarnych i GSM
- ☛ kserokopie i telefax-ów
- ☛ nawigacji satelitarnych i palmtopów GPS
- ☛ kamer i aparatów cyfrowych
- ☛ materiałów eksploatacyjnych i biurowych

dealer NOVITUS

partner handlowy:

- SEAGATE
- INTEL

SERWIS: na życzenie klienta do klienta

- ☛ kas fiskalnych (fiskalizacja i przegląd)
- ☛ komputerów (gwarancyjny i pogwarancyjny)

USŁUGI:

- ☛ projektowanie stron internetowych
- ☛ profesjonalne doradztwo w konfiguracji komputerów
- ☛ projektowanie i wykonanie sieci komputerowych
- ☛ ksero i telefax

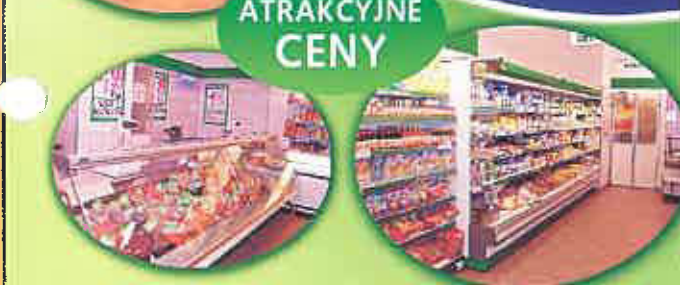
ZAPRASZAMY w godz. od 9⁰⁰ do 17⁰⁰

SIEĆ HANDLOWA

DELIKATESY CENTRUM

ZAPRASZA

7 dni w tygodniu
Pn. - Sb. 6⁰⁰-22⁰⁰
Nd. 8⁰⁰-19⁰⁰



32-860 Czchów, ul. Krakowska
tel./fax (014) 66 36 544



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 60 520, tel./fax (014) 68 60 440
Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 88 26

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

W CENIE USŁUGI WYKONANIE POMIARÓW,
PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA



Rachunek Oszczędnościowo Rozliczeniowy

oprocentowanie do

4,5%

* oprocentowanie zależne
od wysokości środków na rachunku



- wpłaty i wypłaty bez prowizji,
- karta VISA FLAG,
- kredyt lub debet w rachunku,
- bankowość internetowa KBS24!



Wpłacasz i wypłacasz kiedy chcesz!

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków

Jurków - Stacja paliw "Petrol",
tel. (014) 663 60 40

**BANKOMAT
24h**



ŻAK TOMASZ

Złota 187, tel. 0 504 093 959

Oferuje usługi:
INSTALACJE
wod-kan-gaz-co
oczyszczalnie ścieków
docieplanie
doradztwo techniczne

CHEMIPLAST AUSTROTHERM Vaillant



LESZEK SZOT Jurków 322

tel./fax (0-14) 6842203,
tel./fax (0-14) 6842414
kom. 0-601 496 571



e-mail: szot@b-net.pl, www.szot.b-net.pl



KLIMATYZACJA I WENTYLACJA

TWOJE FINANSE GÓRĄ



BSR
Bank
Spółdzielczy
Rzemiosła
w Krakowie

ODDZIAŁ w CZCHOWIE

ul. Krakowska 10, Rynek 3

Punkty Obsługi Klienta: Porąbka Uszewska • Tymowa

www.bsr.krakow.pl

RABEK

Firma Usługowo - Handlowa
„RABEK” w Jurkowie

tel. 014 6860540 - biuro
tel. (014) 6843400 - dział sprzedaży



Katowicki Holding Węglowy S.A. - Kampania Węglowa S.A. - Południowy Koncern Węglowy S.A.

PRZEDSTAWICIEL:

Cementownia NOWINY
ZCW GÓRAZDZE - wapno
LEIER TZCB Wola Rzędzińska
PREFABET St. Wola - bloczki PGS
AUSTROTHERM - styropian
NORGIPS Opole - płyta GK
ROCKWOOL - wełna mineralna

tel (014) 6843441 www.republika.pl/rabek e-mail: rabek1@poczta.onet.pl

OPTIROC Gniew - keramzyt
BRUK-BET Tarnów
IBF Bolesławiec - dach. betonowa
IZOPOL - pokrycia dachowe
FLORIAN Podkarpacie - blachy
FAKRO Nowy Sącz
SIATKOPOL - siatki ocynk., powł.

Jurków - tel. (0-14) 68 43 400
Tarnów - tel. (0-14) 62 76 216
Brzesko - tel. 0605 606 047
Bochnia - tel. (0-14) 61 12 982
Dębno - tel. (0-14) 66 50 102
Tuchów - tel. (0-14) 65 24 747
Gnojnik - tel. (0-14) 68 49 248
Tymowa - tel. (0-14) 68 60 560
Lipnica Mur. - tel. (0-14) 68 52 424
Gwoździec - tel. (0-14) 66 59 445

